

**Minister di Enseñansa:  
PRONTO E SITUACION DI  
AIRCONAN NA BIBLIOTECA  
NACIONAL ARUBA (BNA) TA  
SOLUCIONA**



**PROME  
MINISTER TA  
ALERTA PA  
ATAKENAN  
CIBERNETICO**

**SIGURIDAD  
CIBERNETICO**

**TIPS PA HACI Y NO HACI**

- ✓ Uza password pa tur servicio y aparato.
- ✗ No conecta na cualkier WIFI publico.

**Candela na Pizza Bob's  
Restaurant & Pub, cashi  
coriente a pega candela y a  
expande bay te den cushina**



**Coordinador  
di ex Minister  
Oduber di  
partido POR  
deteni**



**24/7  
SERVICE**

**For URGENT  
Dental Emergencies  
please call**  
**+297 585-3255  
+297 592-9398**



**GANA**  
**500 FLORIN** **PA DIA DI**  
**CU SOLO DI Pueblo**  
**HIMNO Y BANDERA**  
**18 DI MAART**  
**Feliz dia**

**NOMBER Y FAAM:** \_\_\_\_\_

**ADRES:** \_\_\_\_\_

**TELEFON:** \_\_\_\_\_

**ABONADO** Si ☐ No ☐

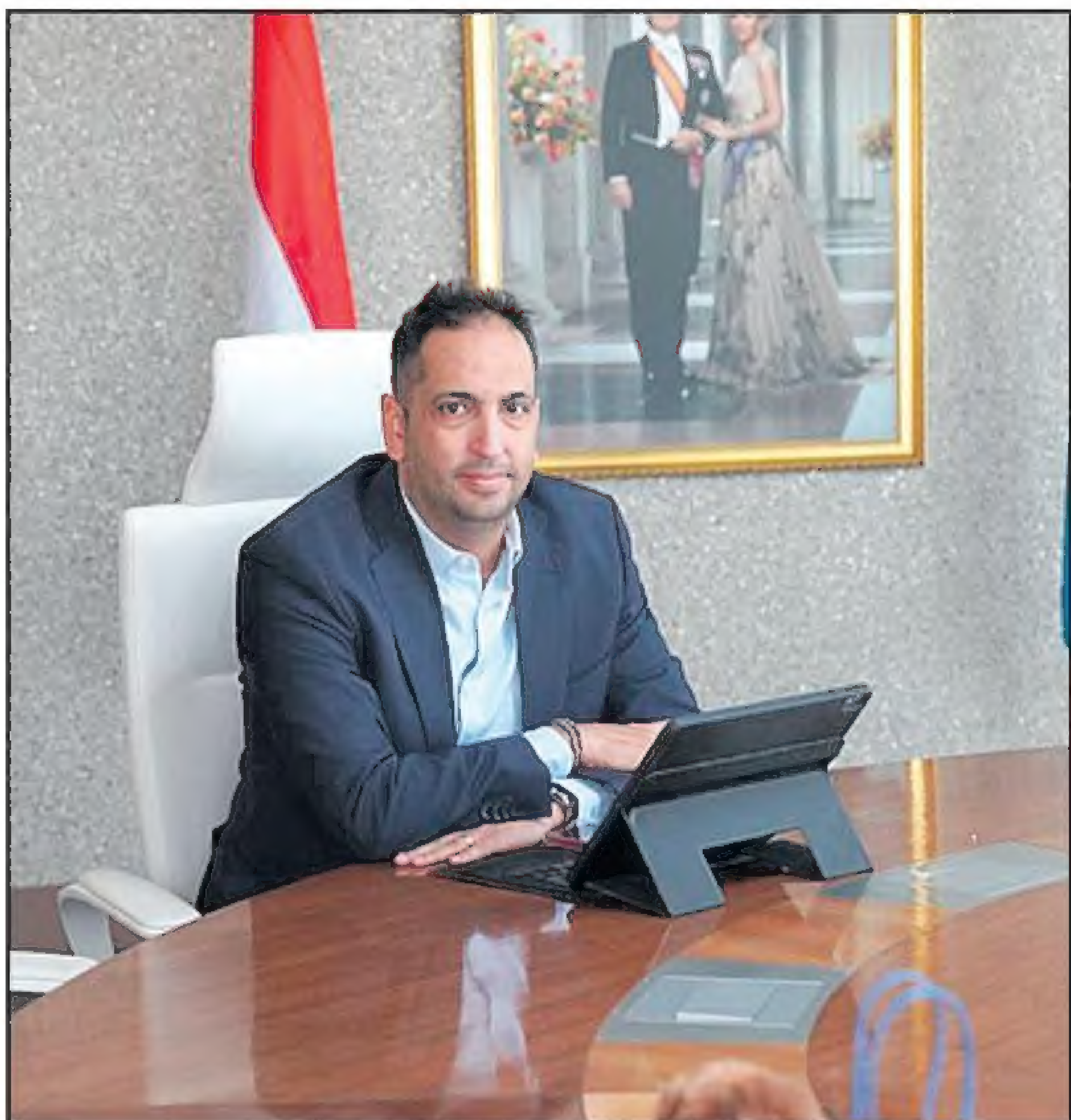
**TA ANUNCIA GANADOR DIA 17 MAART 2022**  
**CORTA E COUPON Y ENTREGA NA OFICINA DI SOLO DI PUEBLO,**  
**EDIFICIO COLOR SHINISHI MEI MEI DI KFC Y TACO**  
**BOBELL NA STA CRUZ.**

COUPON

✂

Minister Dangui Oduber

## A reuni cu Quota International of Aruba riba “World Hearing Day”



Diahuebs ta Dia Mundial di Oido (World Hearing Day) caminda nos ta refleha riba e importancia den e cuida di nos oido. Den cuadro di esaki Minister di Salud Publico Sr. Dangui Oduber conhuntamente cu Minister-President Sra. Evelyn Wever-Croes a reuni cu Quota International of Aruba.

Den e reunion aki a hiba dialogo riba diferente puntonan di atencion den cuadro di cuida di oido. Quota International ta existi pa mas di 100 aña mundialmente y nan ta duna asistencia na hende

muher y muchanan cu tin dificultad di oido y tambe di comunicacion, tambe nan ta concientisa, educa y informa comunidad con importante e ta pa cuida nan oido.

Minister Oduber a splica nan cu esaki ta cuadra cu maneho di salud caminda ta trahando riba un plan nacional di prevencion y esaki ta cuadra den e vision cu Gobierno tin pa informa e comunidad mas tanto cu ta posibel den e importancia den e prevencion y cuida di nan oido. Tambe e mandatario ta bay haci Quota forma parti



di e plan nacional di prevencion como un “gesprek partner” hunto cu DVG y demas stakeholders.

Minister Dangui Oduber ta pidi tur hende pa proteha nan oido, bisti un proteccion di oido por ehempel un earplug sibo

ta labora den areanan cu zonido duro. E organo di nos oido unabes daña wordo haci na dje, e no ta cura mas, no tin remedio, pesey mester cuide semper.

Finalmente Minister Dangui Oduber ta gradici Quota International of

Aruba pa tur e trabounan cu nan ta haci como voluntario. Trabounan cu sigur ta yuda Gobierno hopi den e parti di campananan preventivo, concientisacion y educa nos comunidad den con importante e ta pa cuida nos oido.



# Coordinador di ex Minister Oduber di partido POR deteni

Prome detencion a cay den Caso Flamingo, ta trata di un dama cu tabata traha den oficina di Ex Minister Otmar Oduber. Oranjestad:

Diaranson den careda di 2'or di merdia, e transportwagen di C.E.A. a trece e dama E.F. na oficina di Landsrecherche pa interrogacion. E.F ta e prome sospechoso den Caso Flamingo cu a wordo deteni. Den careda di 7 or y 45 di anochi, nan a caba cu e interrogacion y E.F a wordo hiba warda di San Nicolas.

E.F. den pasado tabata traha hopi cerca di varios ex Minister di Gobiernonan anterior di A.V.P. y tambe den e coalicion anterior, e tabata traha den oficina di Ex Minister Otmar Oduber. E caso Flamingo tambe tin di haber cu irregularidad di otorgamento di terenonan comercial di erfpacht den e periodo di 2017 te 2019. E investigacion di caso Flamingo a inicia na september 2019.



Riba diaranson 7 di oktober 2020, Landsrecherche, RST y Cuerpo Policial di Aruba a tene un huiszoeking, bou guia di huez-comisario a ristra den un cas y un oficina. E team di onderzoek a confisca administracion y cargadornan di informacion digital, tur esaki

tabata di importancia pa e investigacion di e caso aki.

Esaki ta e comienso di un investigacion cu lo por bay dura largo, e tin algun similaridad cu e Caso Avestruz di ex minister y actual parlamentario Benny Sevinger di A.V.P., semper

autoridad ta cuminsa cu esnan rond y na ultimo ta detene e kopstuk.

Den e siguiente dianan of simannan no lo descarta e posibilidad cu mas sospechoso lo wordo deteni pa interrogacion.

## Celebracion Informativo na Playa Pabao en conexion cu celebracion

# Dia Internacional di Hende Muhe

Playa Pabao - Enconexion cu "Dia Internacional di Hende Muhe" directiva di Centro di Barrio Playa Pabao ta organisa un celebracion informativo cu ta trata e tema "Papiamento E Herment Pa nos Desaroyo". Orador invita pa e anochi aki ta sra Joyce Pereira. E anochi ta termina cu un ora social na unda tin presentacion di Quincy Hasham, Rocco Franken, Ruthy Vrieswijk y Omaria Britten. Durante e ora social lo tin snacks vegetariano.

Un invitacion ta bay na tur hende muhe cu kier sa mas di e tema "Papiamento E Herment

Pa Nos Desaroyo" pa bin celebra nan dia hunto cu nan famia diamars 8 di maart na Centro di Barrio Playa Pabao. E actividad ta cuminsa 7 ór pm y ta termina 8.30 or pm. Lo tin un recuerdo di e dia aki pa e promer 50 hende muhe cu ta asisti na e actividad aki. Lo no cobra entrada. Aki ta sigi algun informacion di sra Joyce Pereira: Dr. Joyce Pereira ta maestro di scol y linguista specialisa den Hulandes, Papiamento y didactica di idioma.

El a doctora cu un investigacion tocante valorisacion di Papiamento den comunidad



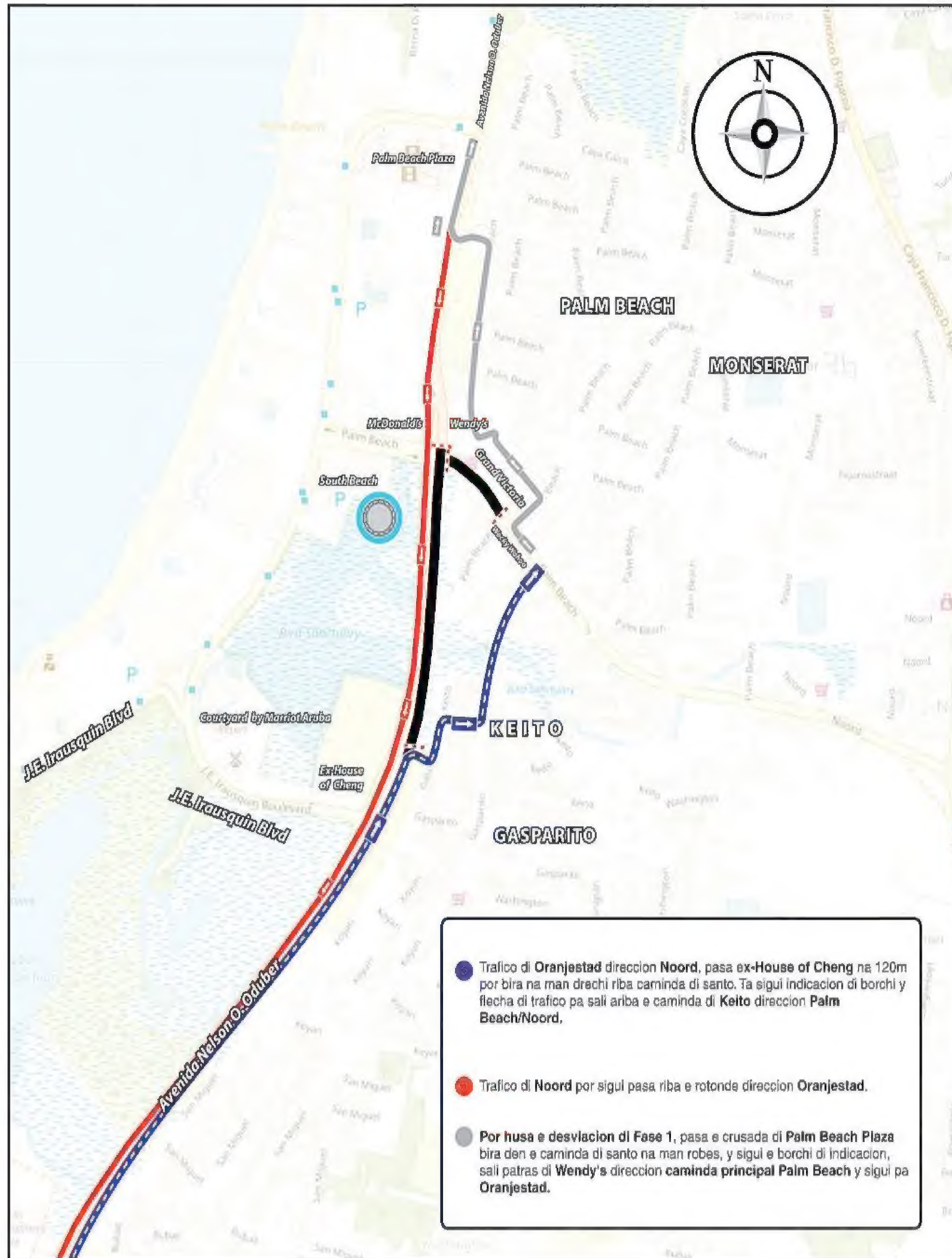
y ta enseñansa. E penshonado actualmente, pero ta keto bay activo riba tereno

di enseñansa, idioma y investigacion. El a para na cuna di Fundacion Lanta Papiamento y ta

mas cu claro miembro activo ainda di e fundacion aki.

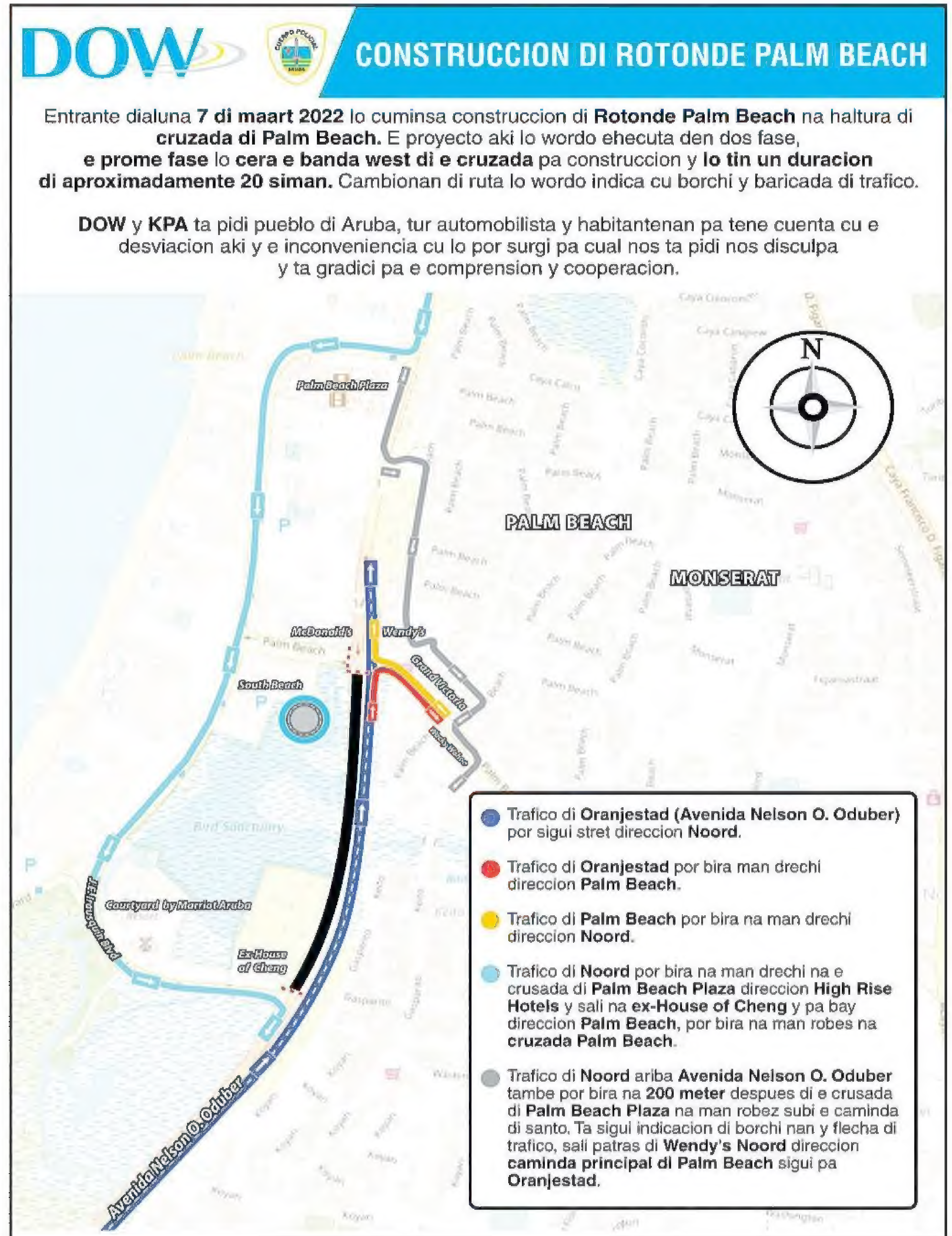


# Aviso importante !! DOW a informa



Entrante dialuna 7 di maart 2022 lo cuminsa cu e construccion di rotonde na Palm Beach. E proyecto akinan lo wordo ehecuta den 2 fase.

E prome fase cu lo wordo cera lo ta e banda "west" di e cruzada y lo tin un duracion di aproximadamente di 20 siman. Ruta di desviacion lo wordo



indica cu borchì y baricadanan di aviso. DOW y Korps Politie Aruba ta pidi tur automobilista y habitantenan pa cuenta cu e

desviacion aki y e inconveniencia cu lo por surgi pa cual nos ta pidi nos disculpa y ta gradici pa e comprension y cooperacion.



## Corte di Prome Instancia 4 maart 2022

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.30	C.J.U.U. C.A.L.C.	U.U. y L.C. ta wordo acusa di mensensmokkel riba 31 di augustus 2021.
09.30	L.M.C.R.	C.R. ta wordo acusa di a viola ley di droga riba 28 di juli 2021.
10.30	J-L.E.L.	L. ta wordo acusa di posesion di dos arma di candela y balanan den e periodo di 29 di januari 2018 te 29 di januari 2022.
11.00	A.G.M.C. L.A.S.C.	M.C. y S.C. ta wordo acusa di mensensmokkel riba 27 di september 2021.



Comision Celebracion Dianan Nacional ta informa:

# NOS ESCUDO TA UN DI ARUBA SU PROME SIMBOLONAN NACIONAL

E Escudo di Aruba



Comision Celebracion Dianan Nacional (CCDN) bou auspicio di Ministerio di Cultura ta uni cu Departamento di Cultura Aruba (DCA) cu tin den su puntonan di prioridad, educacion di arte y cultura di nos cultura Arubano.

E seis simbolo nacional ta, e Escudo, Himno, Bandera, Idioma Papiamento, Moneda y e Shoco, nan tur ta simbolisa nos identidad como pais Aruba.

Nos prome simbolo nacional ta:

Nos Escudo:

Den corant di 27 di maart 1953 Gobierno a anuncia un concurso pa yega na e escudo di Aruba. Despues 'Atelier voor Heraldische Kunsten' di Amsterdam, Hulanda a haya e tarea pa crea un diseño basico pa e Escudo.

Dia 15 di November 1955, Gobierno di Teritorio Insular di Aruba a aproba nos escudo oficialmente. Un escudo di un

pueblo ta un simbolo di diferente aspecto tipico di e pueblo.

**Nos Escudo ta simbolisa:**

Den e prome hoki: E mata di Aloë.

E mata di Aloë ta simbolo di nos prome fuente di ingreso, e industria di Aloë.

Den e di dos hoki: E sero di Hooiberg.

Esaki ta simbolisa nos isla cu a sali for di lama. E color berde ta e color di alegria cu nos ta sinti



desde nos autodeterminacion y e liñanan manera ola ta simbolisa nos lama.

Den e di tres hoki: Dunamento di man.

E dunamento di man aki ta simbolisa e lasonan di Amistad entre nos pueblo y otro nacion, riba tereno politico, economico y cultural. E color cora ta nifica nos caracter generoso, nos simplesa y balor di trabou pa reforsa e lasonan aki.

Den e di cuater hoki: E wiel.

E wiel ta simbolisa un timon cu ta duna guia na nos industria, cu ta e fuente di bida mas importante di nos isla. E cruz meymey di escudo ta simbolo di debocion y fe. E leon cora riba e escudo ta

simbolisa forsa y generosidad. E ramanan di laurel parti abou di escudo ta e simbolo di paz y Amistad.

Siña conoce nos simbolonan nacional y laga nos muchanan y hubentud cera conoci cu nan, pa hunto como un solo pueblo nos sinti nos mes orguyoso di ta Arubiano.

Ministerio di Cultura conhuntamente cu Departamento di Cultura Aruba (DCA) y Comision Celebracion Dianan Nacional (CCDN) ta spera di por a comparti un tiki informacion tocante nos simbolonan nacional cuminsando cu nos Escudo di Aruba.





# Bo ta subiendo lama mas frecuente: Piscadonan ban tene cuenta cu seguridad riba lama

Ora cu ta temporada di cuaresma Pesca ta bira manera oro. Tur hende tin e tradicion y/of creencia pa esnan Catholico cu tur diabierna ta come Pesca pa e temporada di cuaresma. Esaki ta conta pa e cuarenta dianan di cuaresma. Esaki ta hasi cu e demanda pa pesca ta bira asina grandi. Si den dado caso bo sa bishita un Piscado pa cumpra pesca lo bo bai ta hayabo cu filanan largo di personanan cu ta interesa pa cumpra maske ta un pida pesca pa pone riba mesa. Den mayoria caso tambe cu tin biaha hopi ta esnan cu ta keda cu gana paso Pesca a caba prome cu nan mes a yega.

Hopi biaha nos tur ta desea di savoria un pida Pesca fresco riba mesa pero nos no ta pensa e trayectoria cu e piscado ta haye aden y mas ainda e peliger cu eta core na momento di subi lama. Pa e motibo aki nos di Departamento di Agricultura, Cria y Pesca Santa Rosa hunto cu seccion di pesca ta ofresebo consehonan cu ta hopi bon pa tene na cuenta ora di subi lama bay pesca. E consehonan aki no solamente ta yuda prome cu subi lama, pero tambe durante cubo ta riba lama piscando. Den dado caso algo bai robez riba lama, famia y autoridad por tin un bista cua ta e rumbo cu e piscadonan a bai y tur informacion por ta accesibel corecto pa autoridad of pa esnan cu ta bai hasi e buskeda. Guia di Emergencia y Seguridad pa Piscado Promove seguridad ariba lama;

E meta di e guia aki ta pa promove seguridad ariba lama. "Seguridad riba lama ta responsabilidad di nos tur! Check pa semper bo ta prepara." ta e lema cu ta ser usa. Tambe nos a pone un "check list": di articulo nan cu un piscado mester tin den su boto pa su propio seguridad. Tur ta cu e meta pa sigui promove e seguridad ariba lama. E documento aki mester ta bibo y keda desaroya cada biaha. Cu esey nos kiermeen cu mester sigui agrega na dje, segun nos siña y segun tecnologia desaroya y ekiponan nobo bini disponibel. Pa esaki ta sugeri pa instancianan tene charla y lectura tocante seguridad ariba lama y ta urgi piscadonan pa atende esakinan.

Lo ta bon pa nos recomenda Rode Kruis, of Kustwacht haci un simulacro di un piscado perdi ariba lama un bez pa aña. Tur instancia involvi lo mester sigui e procedura palabra cu anticipacion.

Si nos tur sigui e recomendacionnan y tambe percurapae "checklist" kedayena, e Piscadonan lo tin un pesca mas sigur y famianan lo keda mas trankil momento cu nan sernan keri sali bai lama. Ban pesca, pero cu seguridad den mente!

Scenario pa caso di emergencia cu piscado  
Proceso # 1 (responsabilidad di piscado) Na momento di traha plan pa bay pesca, e promer cos ta cu mester hasi ta avisa su famia directo/ bisiña. Den caso cu e piscado ta biba su so, y mester avisa un bisiña of amistad. E informacion mester contene informacion di un ehempel e



lugar di pesca of e area general na unda nan a bay pesca. Ora bo ta sali bay pesca y ora cu bo tin planea di ta bek na pier. Si tin radio abordo, tuma contacto via radio y duna bo GPS of sitio na APA.

Proceso # 2 Famia ta raporta piscado perdi na Kustwacht 913

Ta yama di biaha APA y Kustwacht y bati alarma pa cuminsa cu buskeda. Pa medio di famia autoridad ta haya sa unda e locacion di piscadonan ta. Autoridad lo mantene contacto cu famia pa duna informacion di e resultado di buskeda.

Aki e "checklist" ta hunga un rol importante y mas mihor esaki ta yena cada biaha prome cu piscado sali, mas mihor e buskeda lo bay. Ta urgi pa yena e formulario mas completo y corecto posibel prome cu sali bay lama.

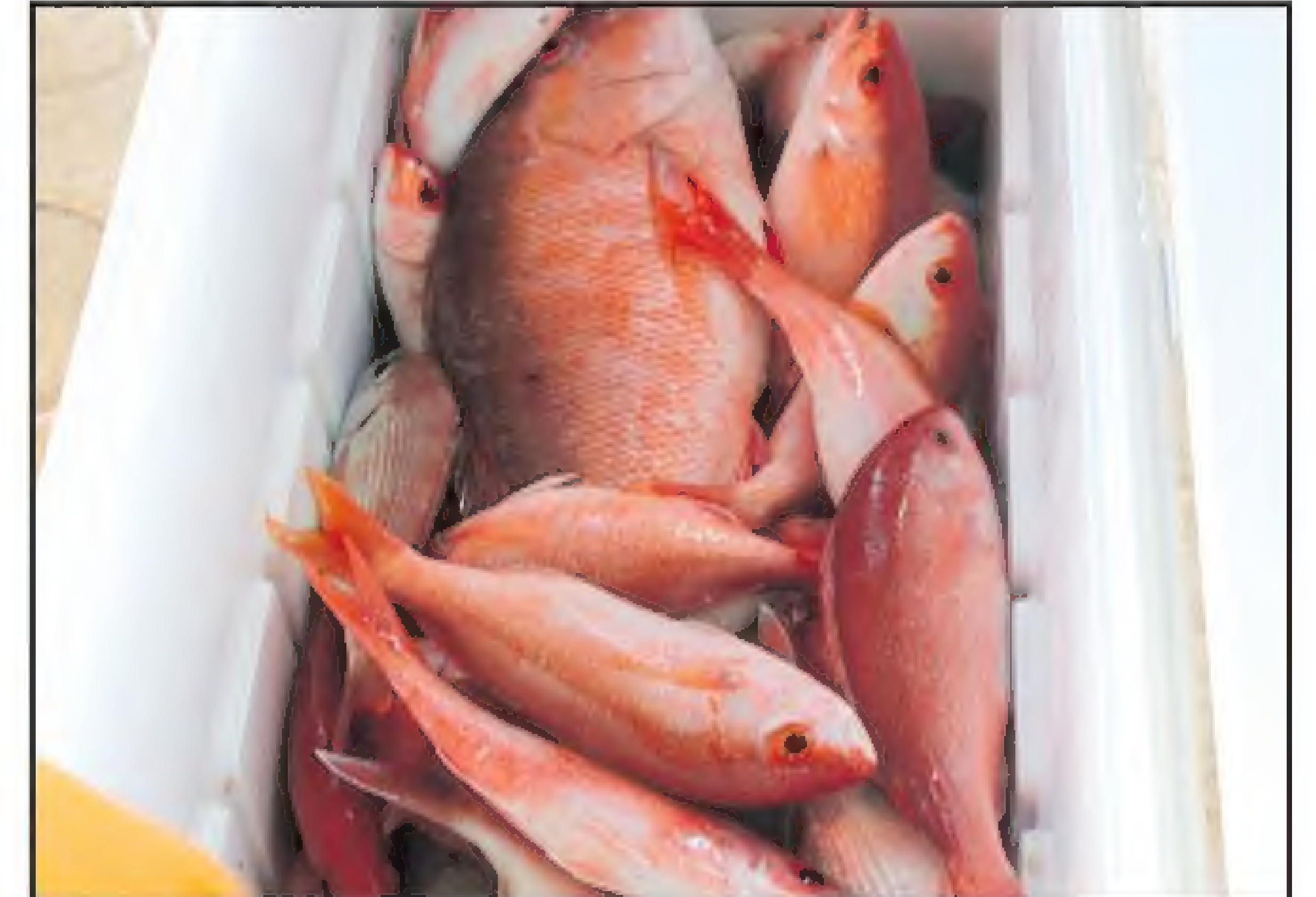
Proceduranan pa seguridad riba lama:

1: Prome cu bay lama

- Check tempo, biento of otro caracteristicanan di lama. Por check cu otro piscado of meteo su website. [www.meteo.aw](http://www.meteo.aw)
- Yena e parti di e checklist cu informacion di e boto.
- Yena e informacion riba e checklist cu locacionnan di pesca y tambe lugarnan alternativa y specialmente laga informacion di con lo contact otro y orarionan di sali y bolbe.
- Tuma bo checklist y revisa e parti di ekiponan di seguridad cu ta recomenda y yena esnan cu ta bay cune. Corda cu seguridad riba lama ta bo responsabilidad y percura pa bo tin mas tur ta posibel cu bo. Tambe yena e checklist honestamente.
- Percura pa por lo menos un persona competente y di confiansa tin e informacion of sa unda pa haya e checklist den caso di emergencia.

2: Esnan den boto den caso di emergencia:

- Semper percura pa un hende na tera sa unda bo ta pesca. Tin diferente tecnologia pa esaki pero ta importante pa mantene esnan cu a nota riba e checklist. Si mester cambia di esnan cu tin marca riba e checklist, anto mester yama of notifica esun cu ta pending di e cambio.
- Bati alarma, e promer cos cu bo tin cu hasi ta notifica bo posicion y kico ta e problema.



Tin diferente nivel di emergencia, dependiendo di e tempo cu bo tin duna mas hopi informacion posibel.

3: Alarma di tera:

- Contact autoridad. Kustwacht 913 ta e instancia central pa bay bati alarma. Por bati alarma na cualkier autoridad pero kustwacht ta esun central.

- Kustwacht lo conduci e procedura segun nan proceduranan

- Mas informacion cu tin den e check list e ora mas mihor pa e buskeda. Nan ta:

- o E promer informacion importante: duna e coordinada di e sitio di pesca. Si bo no tin GPS, menciona e marca of area general di pesca.

- o Number di e boto

- o Number di registracion di directie scheepvaart

- o Size di e boto

- o Color di e boto, for di bista horizontal

- o Ki color e boto tin? For di bista di ariba

- o Cuanto motor e boto tin?

- o Cual ta e marca di motor y su color?

- o Ki ora nan a sali bay pesca?

- o For di cual pier of unda mi boto ta mara?

- o Cua canal di radio mi ta usa?

- o Menciona e number di e piscado nan abordo di e boto:

- o Si nos cambia di lugar, lo mi raporta via radio na APA.

## CHECKLIST PA BOTO DI PISCADO

Abordo di boto tin e siguiente equipo di seguridad:

- |    |                             |
|----|-----------------------------|
| A) | Salbabida abordo (cuanto)   |
| B) | Suficiente cabuya di anker  |
| C) | Cuanto gallon di awa abordo |
| D) | Radio                       |
| E) | Spiel pa duna señal         |
| F) | Compas                      |
| G) | GPS                         |
| H) | Fluit                       |
| I) | First-Aid Kit               |
| J) | Sunblock                    |
| K) | Aparato pa paga candela     |
| L) | Tin flare abordo? Cuanto    |
| M) | Flashlight                  |
| N) | Otro equipo di seguridad    |



# Minister Endy Croes: 18 STUDIANTE DI E PROGRAMA 'GRAND TOUR' DI NHL STENDEN HOGESCHOOL A CUMINSA STAGE NA ARUBA

: Siman pasa Minister Endy Croes a reuni cu Drs. M.T. Otto vice presidente di e directiva ehecutivo di NHL Stenden y miembro di directiva, Prof. Dr.Oscar Couwenber. E ehecutivonan ta Arubayaprobecha dieoportunidad pa bishita e Mandatario di Enseñansa pa pone na altura di e ultimo desaroyonan di e programa di 'stage' den exterior cu NHL Stenden Hogeschool ta ofrece na su studiantenan. NHL Stenden Hogeschool na Leeuwarden tin diferente campus na entre otro; Hulanda, Bali, Indonesia y Sur Africa. NHL Stenden Hogeschool ta haci tipo di 'grand tour' of stage y nan tin diferente programa unda cu den e tercer aña di estudio e studiantenan por scoge pa bin haci nan stage na Aruba. Estudiantenan por haci nan stage den 10 siman of un semestre completo cu ta 20 siman. Alrededor di mil estudiante pa aña ta haci uso di e oportunidad



akiya inclui Aruba den e programa. E prome 18 studiantenan ta na Aruba y nan a cuminsa cu nan

stage den luna di februari cu e mira cu pa september di e aña aki lo bin mucho mas estudiante.

'Nos ta sondeando posibilidadnan pa amplia e programa aki', e Mandatario a expresa.

## Prome Minister Evelyn Wever-Croes: PROME MINISTER TA ALERTA PA ATAKENAN CIBERNETICO

Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta alerta pueblo di Aruba en general pa ta cauteloso na momento cu ta haci uzo di internet den e dianan aki. Prome Minister a remarca cu e situacion na Ukraina ta keda uno alarmante y nos mester keda alert ana tur momento.

"Manera cu a informa anteriormente, Gobierno y expertonan ta trahando duro pa ta prepara lo mas miho cu ta posibel pa cualkier eventualidad. Un tema cu mi a menciona caba ta Cybersecurity, Siguridad Cibernetico. Nos ta escalando nos protocolnan cu e enfoka pa ta pro activo, pero ta importante pa enfatisa cu siguridad cibernetico ta responsabilidad di nos tur. Sea alerta na tur

momento, online, ora di uza Whatsapp, of Email, of mensahe SMS", Prome Minister a enfatisa.

Prome Minister a indica cu e atakenan cibernetico ta na un nivel mas halto cu nunca y e criminalnan cibernetico tin hopi tactica nobo. Esaki ta pone cu nos mester ta mas atento y cauteloso.

"Ban hunto siña mas di con pa proteha nos mes, nos famia, nos trabou of negoshi, nos yiunan, y asina hunto nos por tambe proteha nos pais di un atake cibernetico. Sea alerta y sea sabi (cybersmart)".

Prome Minister a duna di conoce cu na luna di April Gobierno lo cuminsa un campaña nacional di conscientisacion.



Mientrastanto, Gobierno lo comparti tips y kico tur

ciudadano por cuminsa haci pa protehe su mes den

forma di "do's and don'ts."



# Parlamentario Marco Berlis (MEP) ta papia di HOH y IMSAN: Pa awor un fusion entre e dosnan aki ta 'off the table'!



For di basta tempo caba ta conoci cu director di HOH sr. Jacco Vroegop ta buscando pa fuseer HOH cu Imsan. Tampoco ta desconoci cu director di Imsan Drs J.R.Rajnherc ta completamente encontra di esaki. A scucha e argumentonan di ambos director recientemente den Parlamento di Aruba y tur cos ta muestra cu nan ta di acuerdo pa un mihor cooperacion entre HOH y Imsan, sinembargo fusie no ta un opcion pa Drs J.R.Rajnherc. Esaki tampoco ta un noticia nobo.

En bista di e situacion aki, ayera a reuni cu minister sr. Dangui Oduber riba e caso aki. Durante e reunion aki a puntra minister si ta existi un rapport cu datonan financiero detaya riba e beneficiacion,

obstaculonan y placa cu lo spaar si acaso lo tin un fusie entre HOH y Imsan. Minister a informa nos cu lo laga haci un onderzoek di esaki. Sinembargo el a enfatisa cu loke ta papiando riba dje aworaki no ta un fusie sino un cooperacion mas estrecho entre HOH y Imsan cual lo aumenta e eficiencia y lo yuda tambe spaar placa.

Ademas di esaki minister Dangui Oduber a subraya cu e tin un MOU cla, cual lo por seya e cooperacion aki entre HOH y Imsan formalmente. Awor lo keda pa ambos director ricibi y studia e documento aki pa asina cuminsa negocia e contenido di e cooperacion aki. Minister tambe a bisa cu director di HOH ta papia di fusie pero no tin ningun rapport cu por



onderbouw ni hustifica esaki cu cifras. Pa aworaki fusie ta "off the table."

No ta desconoci tampoco cu no ta tur ora fusie ta funciona y ta beneficioso pa esnan cu ta purba haci esaki. Sigur ta bon pa menciona tambe, cu den e Landspakket cu Gobierno a firma no tin ningun caminda skirbi cu HOH y Imsan mester fuseer. Loke landspakket ta papia cla di dje ta, cu mester bin un cooperacion mas

estrecho entre Hospital y Imsan. E pregunta ta e ora, pakico sr.Vroegop ta desea e fusie asina tanto si no tin ningun rapport ni onderzoek traha pa duna claridad riba un decision asina grandi? Mi ta di opinion cu esaki sigur no ta un tempo cu nos lo kier wak decisionan haci con cu ta.

Nos ta den un crisis y loke nos mester awor ta estabilidad, servicio y eficiencia.

Recapitulando, awor loke ta riba mesa ta un MOU pa crea un mihor cooperacion entre HOH y Imsan. Como Parlamentario mi ta contento di wak e desaroyo aki y cu nos por cumpli tambe cu e landspakket.

Sigur un bon cooperacion entre e HOH y Imsan lo empodera ambos lugar pa duna un mihor servicio y minimalisa nan gastonan cual ta trece beneficio pa nos tur!



# Minister di Enseñansa: PRONTO E SITUACION DI AIRCONAN NA BIBLIOTECA NACIONAL ARUBA (BNA) TA SOLUCIONA

Ayera tardi Minister Endy Croes a duna aclaracion como tambe pa cumpli cu transparencia riba e inkietud di e airconan di Biblioteca Nacional Aruba (BNA) cu ta resorta bou di Ministerio di Enseñansa. E Mandatario a informa cu e la tuma contacto cu Directora di BNA, sra. Astrid Croes como tambe cu e compania cu a gana e destaho den e caso aki pa por inverti den e aircoden 'chiller' grandi. Nos ta papia di dos 'water chiller unit' di 60 ton cada un. Biblioteca Nacional Aruba tin mester di dos. Ta ekiponan hopi grandi cu tin mester pa coregi e situacion di Biblioteca Nacional Aruba. Minister Endy Croes a sigui bisa manera cu nos a drenta den gobernacion nos a percura pa cana e

proceso aki. Desde fin di luna di november di aña 2021 e compania a haci e 'order' como cu ta trata di ekiponan grandi nos a wordo informa tambe unabes 'order' esakinan ta dura por lo menos cuater luna pa nan por traha esakinan y cu posiblemente den luna di april of mei venidero esakinan lo ta na Aruba.

E Mandatario di Enseñansa a sigui bisa cu mientrastanto a tuma otro pasonan cu un compania cu normalmente ta atende cu e 'unit' aki. E compania mester haci un trabou grandi e siman aki pues Biblioteca Nacional Aruba lo ta cera tanto diahuebs como diabierna. Nos ta premira cu e trabounan lo keda cla den dos dia

y pa dialuna pa dilanti Biblioteca Nacional Aruba lo ta habri bek pa publico. Trabounan cu ta tumando lugha awor aki ta pa pleister e situacion aki haci cierto cambianan di converti e sistema cu awor ta traha riba gas R22 cu ya nan no ta bende mas pa un otro tipo di gas. Nos ta pidi poco pasenshi, nos lo corigiden e dianan nos dilanti y pa dialuna Biblioteca Nacional Aruba lo ta habri normal y si tur cos ta bon e airconan lo ta funcionando bek. Probablemente den dos lunanan nos dilanti ta asina leu cu nos lo resolve e problema aki pa e proximo diescincuañanan momento cu e 'unit' grandi traha specialmente pa Biblioteca Nacional



Aruba lo yega Aruba. Minister Endy Croes a finalisa bisando; cu nos lo percura pa publica tur informacion, paso pa paso pa asina ilustra y duna contenido tambe

na parti di e trabou. Nos a drenta, nos a constata e problema, nos a tuma accion y nos a resolve problema manera nos a bin ta proclama desde inicio.

## Candela na Pizza Bob's Restaurant & Pub, cashi coriente a pega candela y a expande bay te den cushina



Diahuebs algo despues di 4'or di atardi, alarma a wordo bati pa un candela na e Restaurant Pizza Bob's Restaurant & Pub cu ta keda den cura di Costa Linda Beach Resort. E cashi coriente a cuminsa saca chispa y a pega candela, e candela hopi liher a expande bay te den

cushina.

E coriente di e lugar a wordo desconecta y tanki gas cera, pa evita pa e candela sigui bira mas grandi, e restaurant tabata bou huma. Un unidad di brandweer a yega hopi liher na e sitio y a cuminsa combati e candela. No a dura mucho cu brandweer

tabata tin e candela domina y paga.

Despues cu a paga e candela Brandweer a ventila e lugar necesario. E candela a cuminsa den e cashi coriente cu a cuminsa na saca chispa y despues a pega candela, cu a expande bay te den cushina. Pa e motibo aki brandweer a pidi pa presencia di Elmar y D.T.I. pa haci e controlnan necesario.

Officier van Dienst di Brandweer tambe a presenta na e sitio, pa pone su mes na altura di e candela, na final e la splica donjo di Pizza Bob's kiko e mester a haci.



# BAN APOYA NOS LOCALNAN Y HUNTO CREA OPORTUNIDADNAN NOBO PA ARUBA

## Arubiano ta hopi talentoso

Desde bishita di Secretario di Estado Alexandra van Huffelen na Aruba, algo cu a hala hopi atencion ta e escogencia di regalo cu Prome Minister Evelyn Wever - Croes a haci. Particularmente cu a opta pa articulonan traha na Aruba door di localnan y cu tin un bunita storia tras di nan.

Awor cu nos ta den un etapa cu mas y mas ta dirigi e atencion y enfoke riba apertura di pais, normalidad y recuperacion economico, por wak bek na e resiliencia di nos pais cu tin hopi di haber cu nos hendenan.

### Productonan di cuido marca Ha'bon

Naline Heilbron ta splica cu Ha'bon ta un compania di productonan traha na man na Aruba door di personanan cu limitacion. 'Ha'bon Aruba, no ta produci unicamente habon. Como cu e demanda a cuminsa crece, e mercado tambe a crece y a cuminsa expande exitosamente den otro ramonan di cuido di cuero 'skin care', a base natural cu ingredientenan natural.' Algun di e productonan aki ta encera e liña di cuido di cara cu ta inclui ingredientenan manera colageno, elastina y hyaluronic acid, crema pa curpa, y un liña pa hende homber cu ta inclui after shave y cuido di barba. Ademá, sra. Heilbron a splica cu e cahitanan tambe ta wordo traha door di personanan cu limitacion.

**Sjaal di Gigiola**

### Gomez

Diseñadora local Gigiola Gomez tambe a expresa cu como Arubiano e ta orguyoso di a haya e oportunidad pa a traves di Prome Minister, scoge un regalo pa Secretario di Estado van Huffelen. 'Arubianonan tin hopi talento y mester support esaki. Prome Minister sigur a haci un bon impresion.'

Sra. Gomez a sigui splica cu e inspiracion tras di sjaal escogi ta nos cultura. 'Mi a wordo inspira como cu Aruba ta trece hopi hende cerca, diferente nacionalidad cu ta trece desaroyo pa nos pais. Mi ta kere nos hendenan ta nos personanan clave y mester sostene otro. Mi a inspira tambe no solamente pa hendenan, pero tambe e biento cu ta supla nos bandera nacional. E sjaal tin e print di colornan di nos bandera y e movimiento di biento cu ta trece tur hende hunto.'

Sra. Gomez a keda hopi contento cu Prome Minister ta considera nos Arubianonan pa trece algo asina dilanti, pa intruduci hendenan internacional articulonan tipico, autentico y cu tin un storia di conta di nos cultura. Tur Arubiano tincu uni y empodera otro pa nos por yega internacional. Pa esaki, colaboracion ta hopi importante', sra. Gomez a expresa.

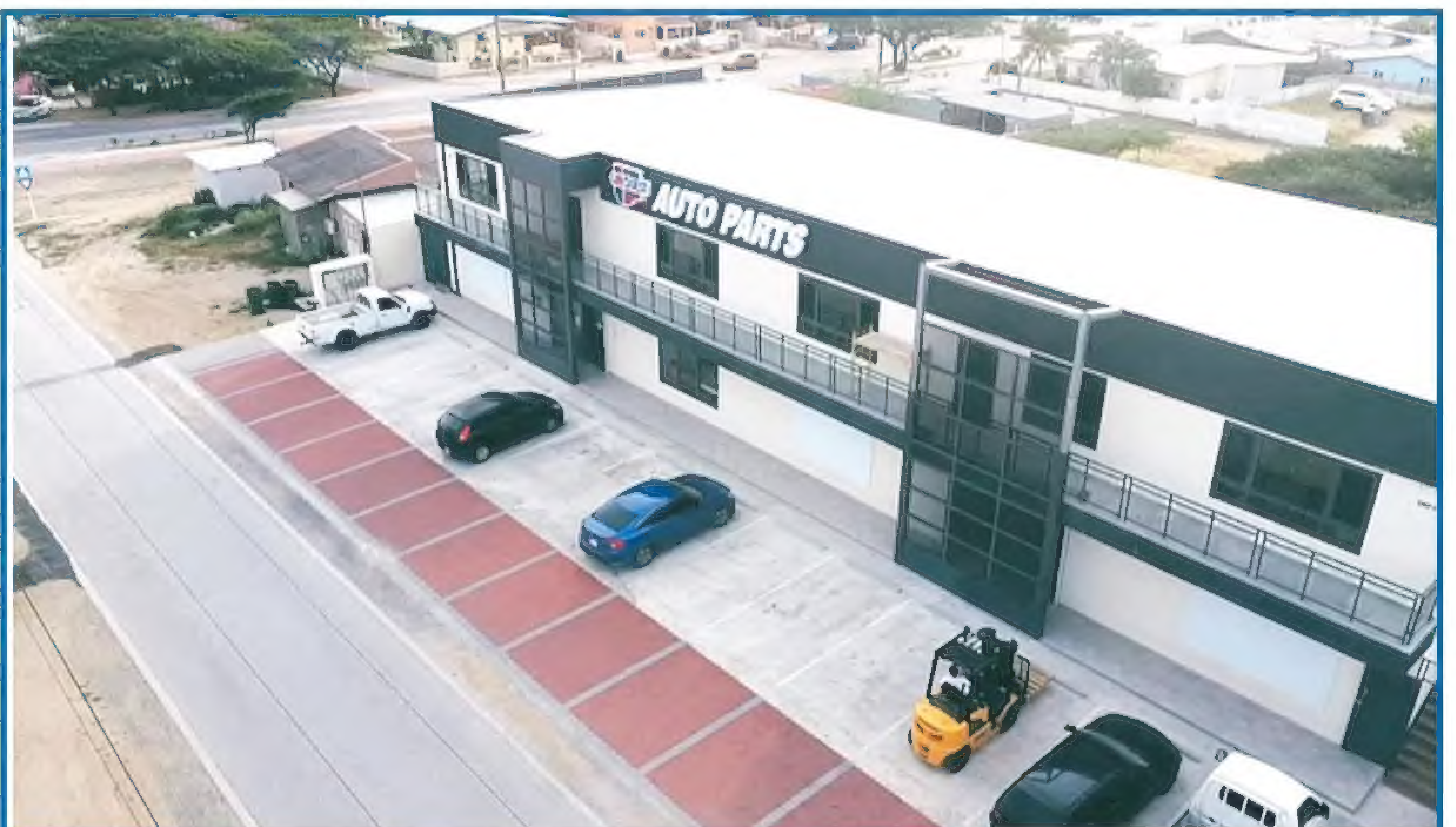
Gabinete Wever - Croes II Ta promove y sostene nos localnan cu a pesar di tempo dificil a desplega pasion, determinacion, perseverancia y creatividad. Esaki ta dos



ehempel di companianan y personanan local, pero ta aplaudi cada un persona

cu ta tuma e curashi pa lanta un negoshi y crea algo riba nan mes cu ta

representa Aruba y nos cultura.



### Carquest Auto Parts Aruba

Korean Parts, Japanese Parts,  
German Parts & American Parts.  
Gates Hydraulic Hoses & Truck  
Parts.

(297) 585-0660

Info@carquestaruba.com

www.carquest.com

Piedra Plat#93

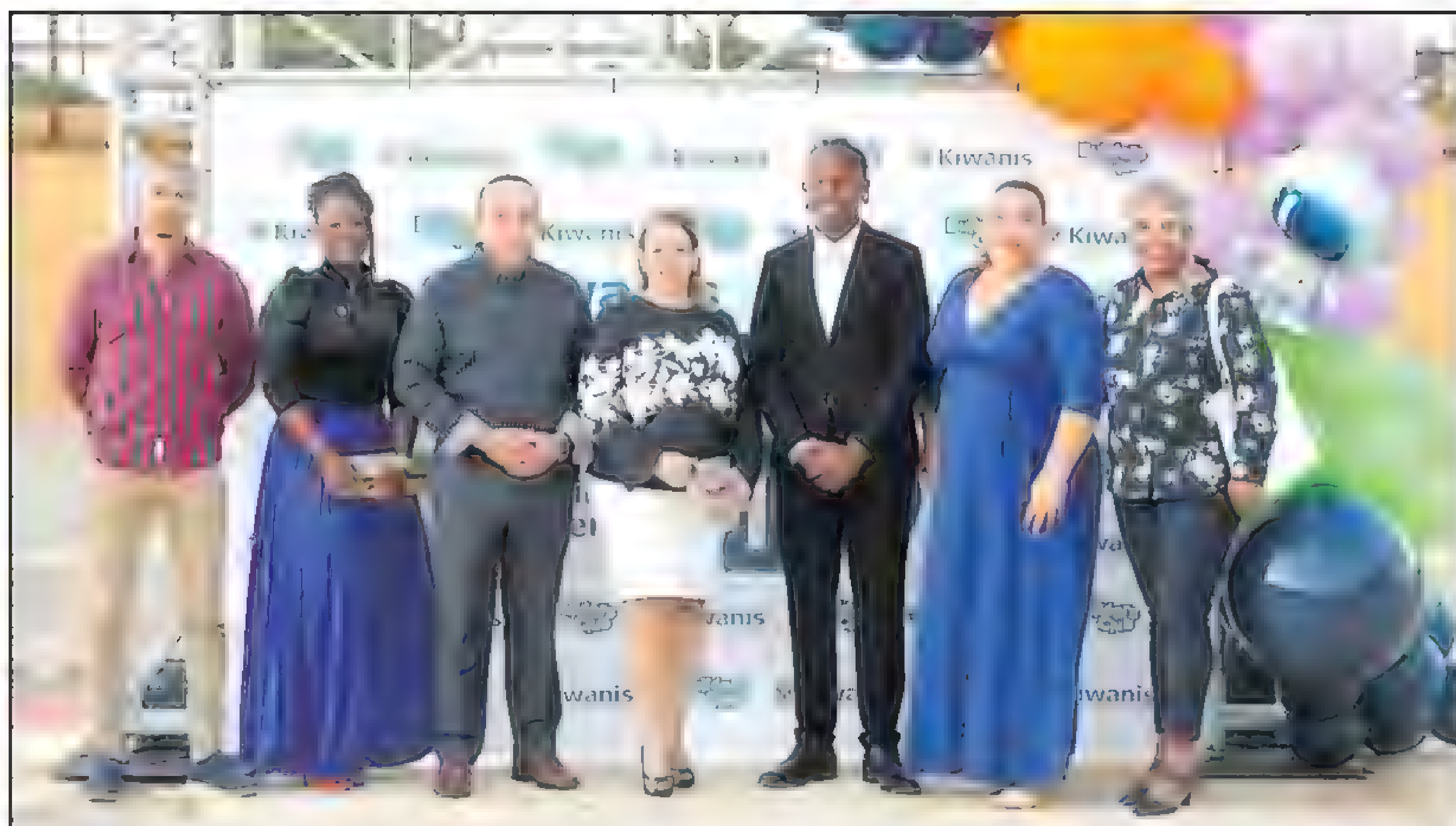
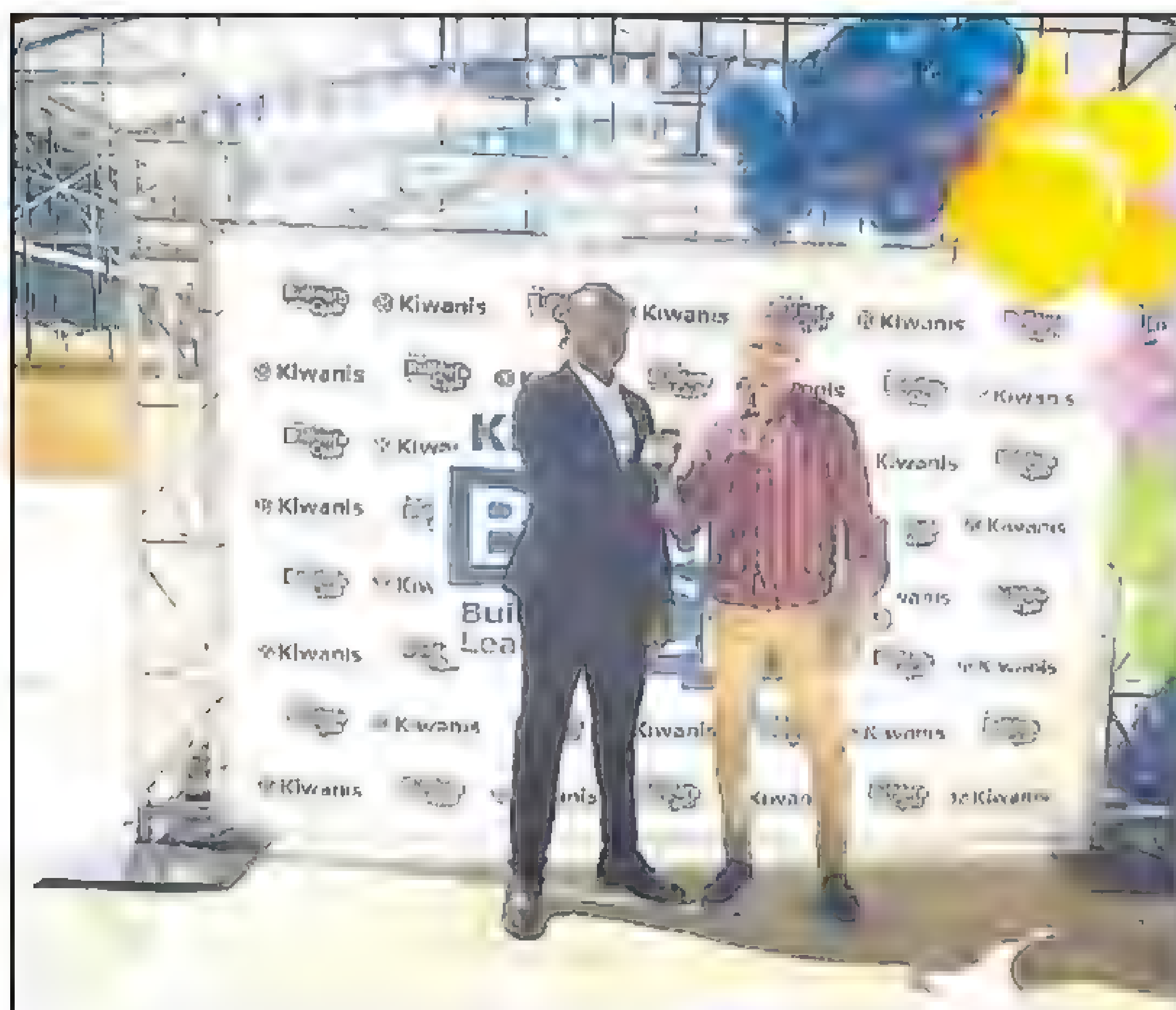


Great People, Great Products,  
Great Prices!



Parlamentario Alvin Molina:

# Aruba a haya un club di servicio nobo pa nos hobennan: Kiwanis Builders Club filomena college



Diasabra ultimo mi tabatin e honor como Parlamentario pero na mes momento como 'Charter President' di Kiwanis Club of San Nicolas pa ta testigo y presencia e momento historico cu e club di hoben a wordo oficialisa. E ceremonia a tuma luga den Joe Laveist Sport Park unda un total di 55 hoben a keda instala como 'Charter Members' di Kiwanis Builders Club Filomena College MAVO. Durante e anochi special yena cu energia y creatividad a instala tambe e miembronan di directiva di e club. Cada un miembro a ricibi un certificado y nan pin. E club di servicio pa hoben lo siña e hobennan entre



otro di e importancia pa traha den ekipo, duna bek na comunidad y liderazgo. Prome Minister Evelyn Wever Croes y Minister di enseñansa y Deporte

Endy Croes tambe tabata presente y a comparti cu e hobenan riba e dia special aki.

Mi ta desea 'Charter

President' Iriengelo Jamanika y ekipo completo hopi exito den e 'journey' nobo di sirbi e muchanan y comunidad di San Nicolas y bisindario.

Masha danki pa acepta e reto pa traha pa boso comunidad. Mi ta hopi orguyoso di boso y conta cu mi sosten.





## Minister Rocco Tjon:

# A ELABORA RIBA SIGURIDAD NA NOS FRONTERA

-Diahuebs mainta, durante conferencia di prensa di Gobierno di Aruba, Minister di Husticia y Asuntonan Social Sr. Rocco Tjon a elabora mas tocante e cooperacion estrecho entre e diferente departamentonan, cu ta traha hunto pa loke ta trata seguridad na nos fronteranan. Algun dia atras a tuma nota di un intercepcion exitoso di un lancha cu 11 persona a bordo cu a haci intento pa drenta nos pais. E Mandatario a haci uso di e oportunidad aki pa por splica un poco mas tocante e parti di e “plan van aanpak grenz toezicht”, cual a wordo scribi conhuntamente cu y aproba pa Hulanda den cuadro di e “landenpakket”. Na November di aña pasa, Hulanda a aloca cuater mion Euro pa e ehecucion di e plan aki.

Parti di e plan aki ta den ehecucion caba, mirando cu e cooperacion entre e diferente departamentonan a wordo intensifica. Adicionalmente, e

radarkamer ta wordo ocupa 24/7, danki na e bon colaboracion entre e departamentonan cu ta pone nan personal disponibel pa cu esaki. E departamentonan encarga cu e parti aki ta Guarda nos Costa, Kustwacht y Cuerpo Policial. Otro aspecto cu tambe ta den pleno ehecucion ta e parti di e “surveillance team” cu actualmente ta patruyando nos costanan.

Den cuadro di e “plan van aanpak”, actualmente lo bay enfoca mas den e parti investigativo, caminda lo haci uso di fondonan disponibel, pa asina lanta un departamento multidisciplinario pa loke ta inteligencia y informacion. E departamento aki lo percura pa investiga henter e netwerk, pa saca afo si e persona cu ta purba di drenta nos pais ta hayando cooperacion di un persona dentro di nos pais, pa asina por trata e situacion aki.

E departamento di “Menshandel en Mensensmokkel” di nos

Cuerpo Policial lo bay wordo amplia pa e parti di conduci investigacion. Adicionalmente, e conexion entre e departamento menciona cu e departamento di Maritiem Politie ta di suma importancia, pa asina percura pa tin un miho proceso investigativo. Di e manera aki, ta haci cu e intento pa drenta nos pais ta un menos atractivo, pero tambe menos atractivo pa esnan cu ta yuda e personanan aki drenta nos isla na un forma ilegal.

Na banda di esaki, lo bay enfoca hopi mas riba e parti di e “bestuurlijke aanpak”, unda no solamente lo bay duna atencion na e parti “strafrechtelijk”, pero lo duna atencion tambe na e parti “bestuurlijk”. Esaki lo tin consecuencia, den forma di un multa mucho mas halto, pa esnan cu ta emplea personanan indocumenta, asina diferente compania a ricibi multanan caba, cu a yega te cu 75.000 Florin. Cada departamento concerni, a wordo notifica di e multa aki y lo reuni e luna aki pa



intensiva e multanan mas aun.

Segun e Mandatario, actualmente ora ta trata di e prome infraccion, ta duna un advertencia prome, pero awo esaki ta bay cambia. Na e prome infraccion lo bay duna un boet cual lo ta uno mas halto cu loke e ta actualmente. Adicionalmente, lo bay actua mas fuerte y duna multanan mas halto na tur persona cu ta facilita e personanan indocumenta, den forma di estadia ilegal of cu ta brinda cualkier otro tipo di ayudo. Na momento cu e personanan aki wordo gara, lo pasa tur e gastonan cu tin di

haber cu e situacion, pa e persona local cu a yuda e persona indocumenta, y lo responsabilisanan pa e acto aki.

Por ultimo, Minister Tjon a splica cu actualmente ta trahando riba e parti legislativo, unda cu hunto cu huristanan, ta analisando e ley pa wak con por haci un estadia ilegal na Aruba, uno castigabel pa ley. Pa medio di e medidanan adicional aki, nos como pais Aruba lo por brinda un miho defensa contra e fenomeno aki, di personanan cu kier drenta nos pais na un forma ilegal.

## Despues di trabou, doño a haya su auto kibra

Diaranson den oranan di anochi, un rato despues cu desconocidonan a kibra den e auto di un Dokter di cas, un poco mas pabou den cura di Misa Protestant. Desconocidonan a kibra un bentana di auto y a horta den un Hyundai Elantra. E auto ta propiedad di un trahado di Driftwood cu despues di a caba di traha a bay subi su auto y a nota cu un bentana di su auto a wordo kibra y cu nan a horta den su auto.

E mesun modus operandi a wordo haci diasabra anochi tambe durante e Parada Nacional den Oranjestad. Un cantidad di mirones a bira victima di kiebro y ladronia den nan auto. Esaki ta masha in actualmente, nan ta kibra un bentana completamente pa drenta den e auto.

Un rato despues na Tanki Leendert na altura di Cas Casuela un otro kiebro y ladronia for di un auto a wordo raporta, e mesun forma, un bentana a wordo kibra y desconocidonan a bay cu un tas cu dos celular.





# Enseñansa pa Empleo ta gradici Bureau di Minister Glenbert Croes pa e sosten y apoyo

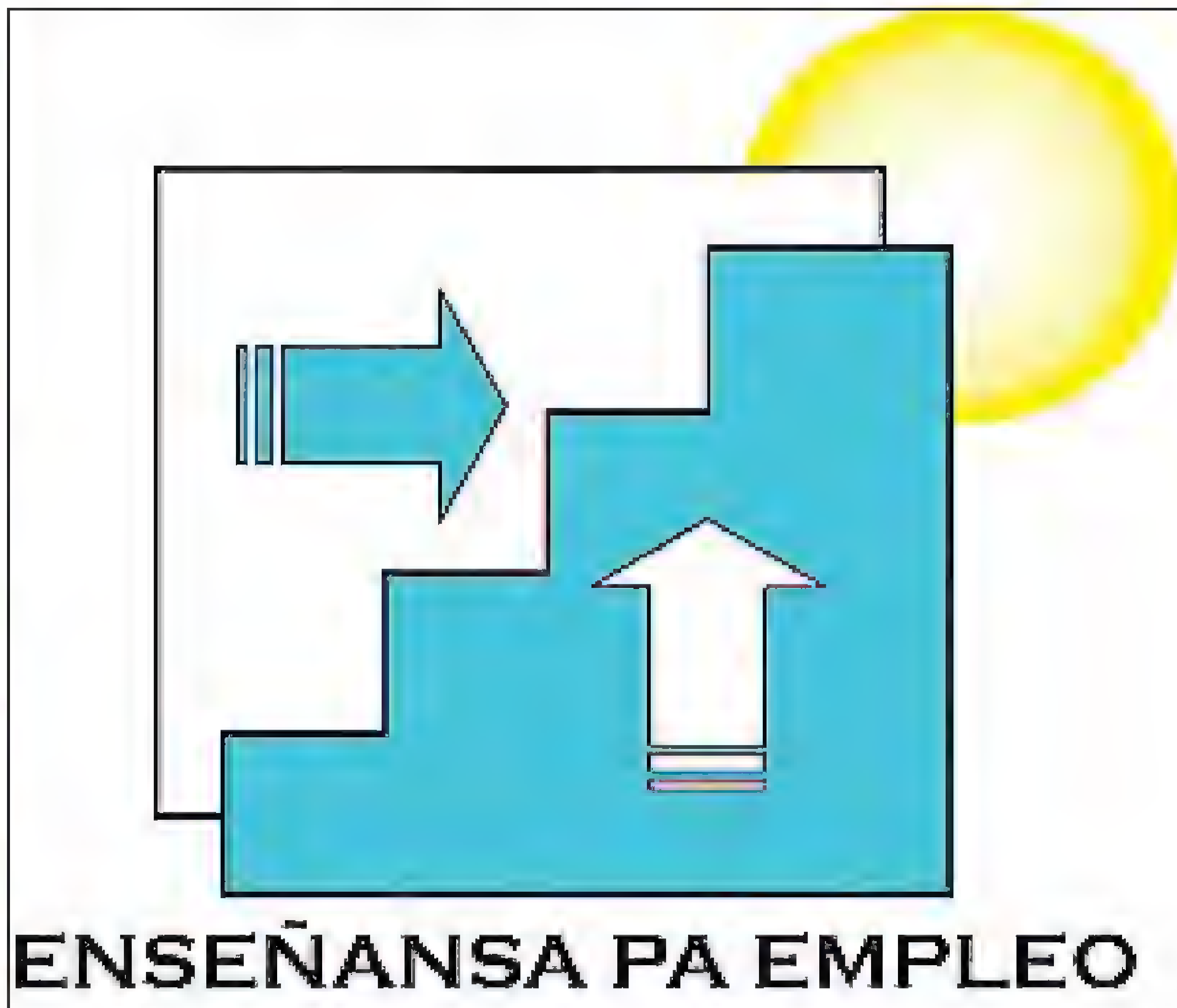


Despues dos aña di dificultad pa por ofrece cursonan na pueblo, manera EPE semper tabata conoci p'e den nos comunidad, Diamars ultimo, 1 di maart 2022, nos di EpE ta hopi orguyoso pa por habri e portanan di EpE bek na un forma cu ta accesibel pa tur hende por yega pa keda desaroya su mes manteniendo tarifanan socialisa.

Nos di EpE kier gradici Minister Glenbert Croes y henter team di Aruba Kier Traha y Bureau pa nan cooperacion. Sin e yudansa y sosten di

Minister Glenbert Croes nunca nos lo a logra pa habri nos portanan bek asina liher pa esunnan interesadisiempodera nan mes mediante e diferente cursonan cu EPE ta ofrece.

En vista cu nos no tin internet ni telefon ainda, un team di Aruba Kier Traha y Bureau di Minister di Labor, Energia & Integracion a duna apoyo na nos di EpE den gran forma. Nos cursistanan cu a logra haya cupo a wordo yama y diamars ultimo e team di IT a instala programanan riba nos computernan.



Esey no tabata facil mirando cu ainda nos no tin internet. Pero e team dinamico a tuma a iniciativa di instala e programanan necesario na Bestuurskantoor pa sigura cu nos cursistanan y pueblo en general lo tin un manera optimal pa inicia cu e diverso cursonan di computerskills cu a inicia 2 di maart ultimo. Actualmente EPE ta ofreciendo curso di Computer pa beginners y tambe programanan mas specifico manera Excel y Quickbooks.

Nos ta gradici henter comunidad pa e miles di registracion cu EPE a ricibi di interesadonan cu kier sigui desoraya nan mes. Aunke ainda nos no por a duna tur hende cupo den e prome tanda, pronto lo anuncia e di dos periodo pa sigui curso. Esun cu pa e biaha aki no a haya cupo, lo wordo invita pa inscribi y participa prome.

Un biaha mas nos ta gradici Minister Croes, team na bureau y di Aruba Kier Traha y henter

comunidad pa semper ta para tras di EpE, duna nos sosten y apoyo pa sigui brinda mas curso posibel.

Pa mas informacion tocante Enseñansa pa Empleo por yama libremente na bureau di Minister na telefon 528.4963 te ora cu logra keda cla cu instalacion telefonico na EPE cu ta pendiente di SETAR pa e trabou cu mester wordo haci. Tambe por sigui nos riba nos pagina di Facebook: Enseñansa pa Empleo.





# USA TODAY 10Best 2022 Readers' Choice Awards Ta Nombra Bucuti and Tara Como No. 1 Mihor Resort den Caribe

USA TODAY 10best

EAGLE BEACH, Aruba – Maart 3, 2022 – Anuncia Februari 25, 2022, USA TODAY 10best 2022 Readers' Choice Awards a revela Bucuti & Tara Beach Resort como e No. 1 Mihor Resort den Caribe y e restaurant situa na e resort, Elements, como e No. 5 Mihor Restaurant den Caribe.

Bucuti & Tara Beach Resort a cuminsa e aña recibiendo varios premio cu ta destaca e resort como un paraiso cu servicio superior, e mihor restaurantnan den Caribe y como un must-visit hotel.

“E premionan aki ta un testamento na e experiencia superior y memorabel cu cada un di nos huespednan ta experencia kinan na Bucuti & Tara Beach Resort. Nos ta masha agradecido pa cada un di e elogionan,” Ewald Biemans, Propietario/CEO ta conta. “E honornan aki di USA TODAY 10best, U.S. News & World Report, y di Booking.com ta refleha e servicio excepcional cu nos trahadornan ta brinda na nos huespednan cada dia.”

Cu 60 miyon bishitante unico riba nan website tur luna, USA TODAY ta extende su reportahe na un audiencia internacional. Bishitantenan por participa den e encuestanan popular di votacion di 10Best pa comparti nan experiencianan favorito, manera nan bishita na Bucuti & Tara y Elements. Esnan nomina den e categorianan aki a wordo proponi door di un comite editorial cu ta consisti di e mihor expertonan di biahe den Caribe, entre otro Melanie Reffes, Ursula Petula Barzey, Sarah Greaves-Gabbadon, Chelle Walton y Alyssa Bierzynski.

U.S. News & World Report Tur luna mas di 47 miyon bishitante unico ta bishita U.S. News & World Report pa conose e ultimo noticianan y e mihor experiencianan di biahe mundialmente. Pa 2022, e comite editorial a premia Bucuti & Tara cu un Gold Badge pa ta entre 10% di e Mihor Hotelnan den Caribe.



Nan tambe a nombra Bucuti como No. 1 Mihor Hotel na Aruba y No. 1 Mihor Resort na Aruba.

U.S. News a analisa mas cu 30.000 hotel pa haya e mihornan na Merca, Europa, Canada, Mexico, Bermuda y Caribe, basando nan mes riba e reputacion di cada hotel brinda door di expertonan di biahe, reviews di huespednan y e clasificacionan di e clase di hotel.

Traveller Review Award

Na Januari, Booking.com a analisa mas di 232 miyon reviews di biahernonan y a anuncia cu e premiadonan di su 2022 Traveller Review Awards. Bucuti & Tara a ricibi un Exception level score di 9.6 y un Comfort level score di 9.8.

Ora President & Chief Executive Officer, Glenn Fogel, a felicita Bucuti & Tara pa su premionan consecutivo, e la bisa: “E premio aki ta prueba cu boso ta continua di supera e expectativanan di boso huespednan. Nos sa cu esey no ta facil pa haci tur ora - sigur no den un pandemia. E ta tuma hopi trabou, vision, coordinacion y atencion, y den esey boso a sobresali.”

Pa haya sa mas, bishita Bucuti.com

Mas informacion tocante Bucuti & Tara Beach Resort

Declara como e prome CarbonNeutral®/net zero hotel



den Caribe na Augustus 2018, Bucuti & Tara Beach Resort ta un di e Top 10 Hotelnan pa Romanticismo na Mundo (pa di 3 aña consecutivo), No. 1 Hotel den Caribe, No. 1 Hotel pa Romanticismo den Caribe (pa 6 aña consecutivo) y No. 3 Hotel pa Servicio den Caribe. Aruba su principal boutique resort pa adulto so, ta wordo dirigi door di e hotelero y ambientalista renombra, Ewald Biemans, nombra door di Caribbean Journal como e 2017 Caribbean Hotelier of the Year.

E resort ta situa alrededor di e santo blanco di Eagle Beach, locual ta e hogar pa tortuganan marino protegi y a nombra como un di e “Dream Beaches of the World.” Bucuti, awo conoci como e Experiencia di Biahe di Mas Seguro y Saludabel danki na su protocolnan di seguridad hospitalario contra COVID 19 y

Aruba su Health & Happiness Code seal, tin 104 guestrooms, suites and penthouses. E ta ofrece sunloungers y sombra pa cada huesped; infinity pool di awa fresco; spa; WiFi; y un iPad cu Skype complimentary pa uzo diario. Cuminda saludabel y premia por wordo disfruta na Elements (dilanti lama), Tara Lounge of cu private beach dining.

Reserva exclusivamente pa su huespednan, e recientemente renoba SandBar ta ofrece cocktails di calidad halto y live-music hunto cu Caribe su prome Healthy Hour. E resort ta TAG Approved® como un LGBTQ-friendly hotel. Bucuti, un lider mundial pa turismo sostenibel, tin e proximo eco-certificacionnan: LEED Gold, Green Globe Platinum y Travelife Gold y a wordo nombra e Resort di Mas Sostenibel na Mundo na 2016 door di Green Globe.



## 3 maart dia mundial di Cuido di Oido

# PROME MINISTER EVELYN WEVER - CROES: CUIDA BO OIDO, E TA CONECTA BO CU RESTO DI MUNDO



3 di maart ta “World Hearing Day”, e dia mundial cu nos ta para keto na cuida di oido y e importancia di oido. Prome Minister Evelyn Wever - Croes a enfatisa cu oido y cuida di oido, ta algo cu ta hopi cerca di su curason considerando cu el a eherce hopi trabou boluntario riba e tereno aki desde prome cu el a drenta politica.

Prome Minister Wever - Croes na e ocasion a inicia bisando: “Pami ta un honor awe hunto cu Minister di Salubridad Dangui Oduber pa ricibi e directiva di Quota International of Aruba. Nan a trece na nos atencion algun punto cu ta hopi importante, entre otro con por conscientisa hendenan pa cuida nan oido pero tambe nan e necesidad pa enfoca riba e aspecto di oido na pia di trabou ( hendenan cu traha hopi ora cu zonidonan hopi halto).” Premier a splica cu ora bo nace, bo ta nace cu mas di 1 miyon ‘haarcellen’ cu ta particularnan hopi chikito den bo horea. Pero na momento cu bo wordo exponi na



zonidonan hopi fuerte of hopi largo, e haarcellen ey ta muri y no ta bin nunca mas. Esaki ta pone cu ora hende bira mas grandi e tin mas problema cu oido cu ora e tabata mas jong.

Awendia nos muchanan ta wordo exponi na zonidonan hopi mas fuerte y otronan talbes no asina fuerte, pero hopi largo a traves di

headphones cu nan ta pone na nan horea cu tambe por tin su efectonan negativo. Prome Minister a sigui bisa cu e ta hopi contento cu colega Minister Dangui Oduber a indica cu den su plan nacional di prevencion, e tin atencion pa esaki y a invita Quota pa ta parti di e plan aki.

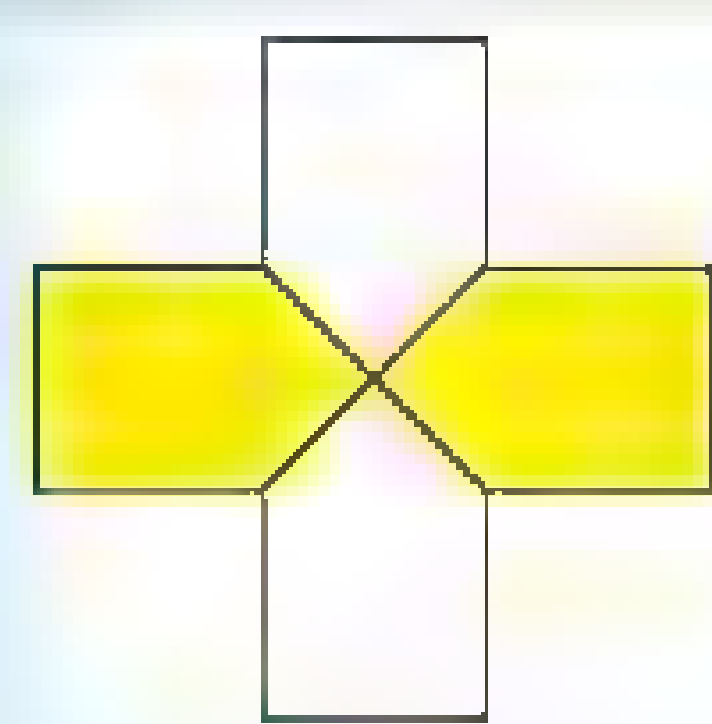
Concluyendo Premier

Wever-Croes a mensahe ta, ‘Ban para keto riba con importante nos oido ta. Nos oido ta conecta nos cu resto di mundo. Na momento cu bo no tin bo oido mas, bo no ta conecta. Bo ta wordo desconecta y hopi hende ta cay den isolacion. Awor ta momento cu nos por protege nos mes di e zonidonan hopi duro, of di zonidonan menos duro pero largo. Cuida bo

oido paso esey ta local bo mester pa conecta cu resto di mundo.’

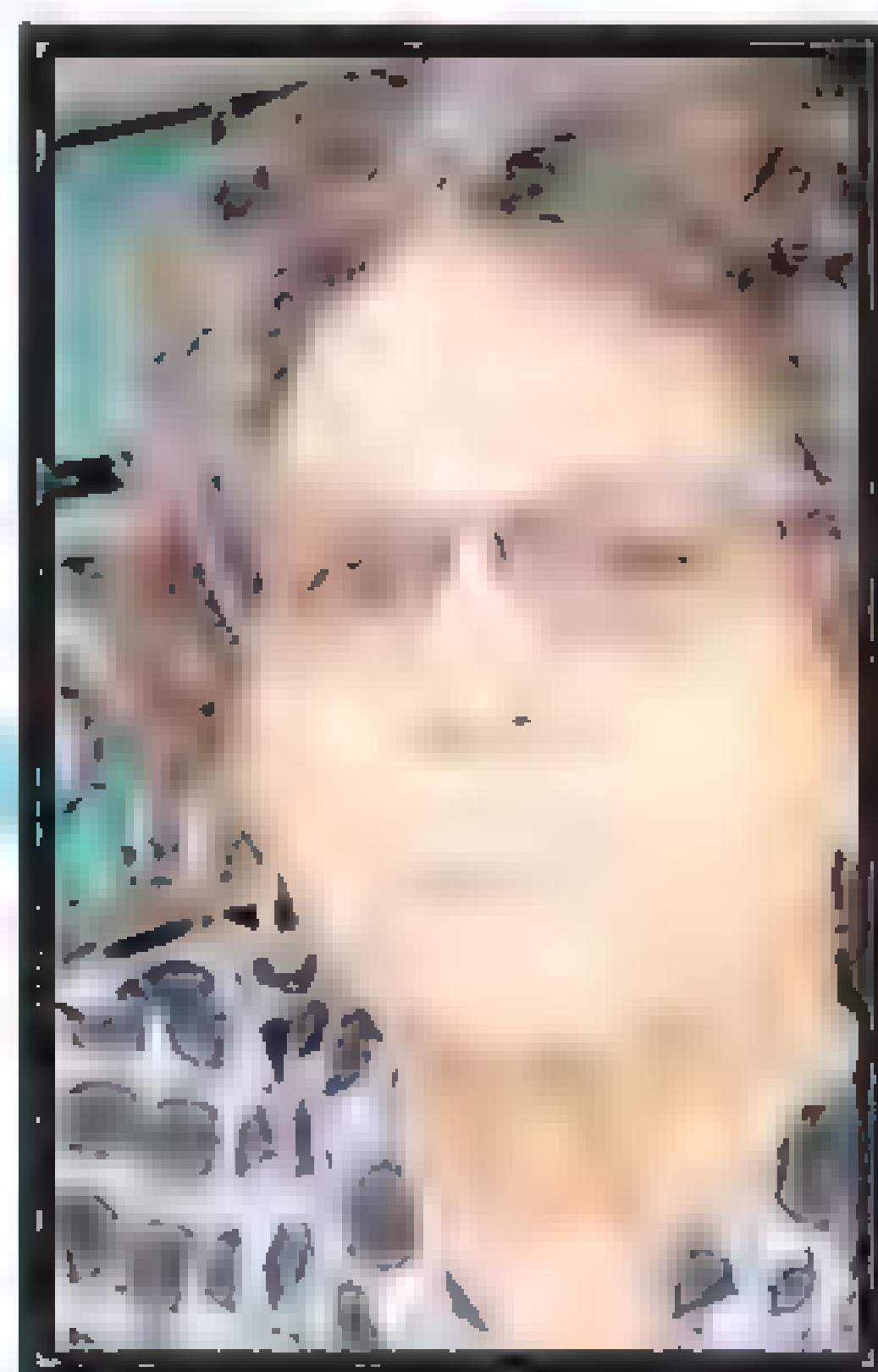






STICHTING VOOR VOLKSHYGIENE VAN  
Het Wit Gele Kruis Aruba  
Sinds 1959 ten dienste van de Arubaanse  
gemeenschap  
Postbus 488, Oranjestad

Cu inmenso tristeza na nos curazon, directiva,  
staff y personal ta participa fayecimento di:



## Sra. Bertha Beatrix Flanegin "Betty"

Mama di nos colega  
sra. Pamela Hernandez-Flanegin

Nos ta extende nos mas profundo condolencia  
na demas famianan y hopi forza den e mo-  
mentonan difícil aki.  
Cu Betty drumi dushi den brasa di Señor.



ARUBA PORTS AUTHORITY NV

ORANJESTAD - DARCADERA

Ta extende palabra di condolencia na  
famia di:

**Sr. Marcelo Irausquin**

Tata di nos colega  
George Irausquin



**Arugas**

Staff y Personal di Arugas y Bonick  
Ta extende na nos colega sra. Ina  
Irausquin y demas famia nos mas  
profundo condolencia y pesame cu e  
perdida di nan querido Tata, sr. Marcelo  
Irausquin

Cu Dios duna hopi forza y consolacion  
na henter famia den e momentonan  
difícil aki

Cu sr. Marcelo Irausquin sosega na paz  
den brasa di Señor

**744-0444**  
**CAPT'E**  
**Y MAND'E**

**VACUNA!**

PROTEHA BO MES  
PA NOS POR  
PROGRESA.





**TENE NA CUENTA E USO DI TAPA BOCAS**

# Segun promer minister: Ley di integridad no ta aplica despues cu bo huramenta

Parlamentario mr. Gerlien Croes



Cu asombro y manera un bofta den cara di huristanan Minister President a manda un carta como contestacion ariba e pregunta hasi door di fraccion di AVP, si Minister di Salubridad Dangui Oduber ta un sospechoso den e caso di vacuna gate na e momentonan aki. No solamente a desvia di e hecho cu e Minister encarga di e departamentonan unda e fraude a tuma lugar tin un responsabilidad politico, pero alavez ta purba di sconde e hechonan cu entre otro Minister Oduber ta esun cu e numbra e campanadornan aki na pia di trabou como arbeidscontractant y tambe a duna nan un carta di bon recomendacion na momento cu nan a wordo kita for di trabou pa motibo di fraude grandi cometi.

Segun e ley popular di Integridad cu gobierno a carga na halto tanto tempo un Minister mester informa e Minister President durante gobernacion si tin situacionan of hechosnan cu a presenta cu lo tawata situacionan cu lo a tene cuenta cu ne tambe promer cu e por a pasa screening pa huramenta. Minister President na su lugar ta manda Parlamento di Aruba un analysis completamente robes y cu interpretacion propio pa usa esaki na favor di e situacion y ta pone describicionan huridicamente incorrecto unda hasta ta capaz di bisa den 1 di su conclusionan cu e articulo pa cu control di integridad despues cu e minister wordo nombra caba y ta den funcion, (Art 13) no ta aplicabel ora tin hechos y

situacionan nobo y recien wordo constata. Den otro palabra, ley di integridad no ta aplica despues cu bo huramenta si presenta hechosnan of situacionan nobo, cu wordo constata recien, y cu ta contra tur principio di integridad. No solamente e Artículo 13 aki ta referi na un Artículo (2) inciso cu ta inclui investigacionan hudicial, pero tambe e articulo no ta limitativo na e lista di hechos y situacionan mencionan den e segundo inciso manera e promer minister ta purba describi. Segun promer Minister, su persona a confirma cu Openbare Ministerie cu na

momento aki no tin investigacion andando contra e minister di salubridad y cu ta algun arbeidscontracten cu tawata traha na DVG ta wordo investiga na e momentonan aki. Pregunta primordial ta keda si ya caba OM a yega asina lew pa identifica ken ta e beheerder di full e sistema cu ta traha como man drechi di e Minister encarga y alavez kiko OM ta considera di e hecho cu e personanan aki a wordo kita for di trabou despues cu a constata e fraude y minister a traha un carta di BON recomendacion pa nan pa asina nan por keda keto y sigi busca un

otro trabou y laga tur e realidad di e miyones cu e wordo traha cu e vacunagate aki den un doofpot. Pueblo kier sa kiko ta e motibo cu tin e sistema y datonan nan di comunidad ariba un cloud (internet) warda den un asina yama blockchain system y kiko tur ta minister su actividadnan cu su persona y tambe conseheronan ta hibando ariba e sistema aki. Ta 1 persona tawata encarga cu duna e acceso na full e sistema y tawata tin e control di tur locual tawata sosodiendo y esey sigur no ta e arbeidscontracten cu sra. Promer Minister ta menciona.

**HOTLINE**

**SOLO Di Pueblo**

**744-0444**

**CAPT'E Y MAND'E**

**DFR**

TA PRESENTA

**WEGANAN POPULAR**

Lugar: Dam di Kas Ariba

**18 di MAART**

**1'or-8'or pm**

**PA MUCHA:**

- Yena Boter cu Awa di Dam
- Bulamento den Saco
- Careda di Webó
- Careda di Tire
- Ranca Cabuya

**PA ADULTO:**

- Bena Cerbes
- Clava Clavo
- Toro cu Toro
- Baco cu Baco

**ATRACCION:**

- Balansamento di Auto
- Subimento di Palo di Seba

**Bar y Cushina Crioyo bon surti**

**Ambiente Dimes!!**



Mervin Wyatt-Ras:

# Mientras cu pueblo tin cu paga eigenbijdrage pa cuido, placa tin pa irregularidadnan di Vacuna Gate cu sosten di Evelyn Wever Croes



Segun Parlamentario Mervin Wyatt-Ras, mientras sector di cuido ta ser confronta cu cortamento di 60 miyon pa culpa di Evelyn-Wever Croes y nos pueblo tin cu bai paga eigenbijdrage na specialista, Botica, Laboratorio, Spoed Eisende Hulp y na Huisartsen Post, gobierno tin e luho di permiti fraude den DVG y prome minister ta malusa e ley di integridad pa tapa cos.

Esaki ta bin na cla den contestanan di Evelyn Wever Croes na miembranan di Parlamento mr. drs. Arthur Dowers, mr. Gerlien Croes y drs. Wyatt-Ras. Despues di dos ronde di total 66 pregunta di Wyatt-Ras na Dangui Oduber encuante e fraude na DVG y hortamento di placa cu turistanan ta paga pa test na airport y preguntanan di Gerlien Croes na e minister encarga cu economia, tres parlamentario di fraccion di AVP a dirigi

pregunta dia 22 di februari 2022 na e persona cu ta encarga cu integridad di pais Aruba, esta Evelyn Wever-Croes.

E pregunta dirigi na e mandatario tabata si den e investigacion di falsificacion di certificadonan di vacuna e minister encarga cu salubridad y turismo ta ser investiga penalmente. Segun e Wever-Croes, minister Dangui Oduber no ta ser investiga penalmente. Segun e prome minister e investigacion di falsificacion di pruebanan di vacuna ta dirigi riba ex-contractanten di DVG. Segun Wyatt-Ras ta hopi raro cu e minister en cuestion no ta ser investiga paso tin entendi cu e sospechosonan ta su campañadornan serca y cu el a pone man ariba nan cabeza.

Segun e minister encarga awor parcialmente cu integridad e investigacion ainda no a finalisa y reci-

entamente tabatin algun detencion. E ta desmenti cu tin entre 3000-4000 certificado falsifica.

Pa loke ta trata e ley di integridad di ministers cu a ser aproba den Parlamento no mucho tempo pasa, esta dia 25 oktober 2021, por bisa cu en bista cu e fraude a ser haya de luna di oktober e minister mester por a notifica minister presidente di e hecho aki. Staten a aproba credencialnan di gobernantenan dia 17 di september. Si un luna despues fraude ta ser descubri mester a notifica esaki na e prome minister y mester a considera staphnan.

Den caso esaki no ta posibel paso segun Wever-Croes articulo 2, 13 ni 16 no por ser aplica den e caso cu minister Dangui mester duna cuenta. Kiermeen cu e ley aki por ser tira den prullebak. Den e ley aki tampoco ta inclui esnan cu ta yega na

ministernan den forma di friends and family. Pues prome cu zwaai cu e ley aki como salvador di integridad mester wak'e bon con e ta salba actual gobernantenan di Mep y Raiz.

Wyatt-Ras ta lamenta profundo cu tanto placa asina ta ser malversa cu e fraude aki mientras cu tin cu bai saca placa foi cartera di ciudadanonan pa un eigenbijdrage pa cuido y pa bai paga pa remedinan no ta den e positieve lijst mas y no lo ser cubri mas.

Pa cu esaki Parlamento a ricibi un carta di stakeholders den cuido fecha dia 11 di februari 2022, manera ABV, Vereniging di Boticarionan, Respaldo, HAVA, ImSan, Vereniging Medische Specialisten Ziekenhuis Aruba, Stichting Ziekenverpleging Aruba, VMSA, Vereniging Private Laboratoria Aruba, Vereniging van Apothekers Aruba.

Den carta nan ta muestra nan preocupacion y nan preguntanan rond di introduccion di eigenbijdrage entrante 1 di april 2022. E sector di cuido no a ser envolvi den tal decision.

Segun e stakeholders e forma di e eigenbijdrage lo trece division entre pashentnan y lo crea klassezorg. Ora di cobra esaki lo trece risico di fraude, y por trece emocion y hasta violencia ora personana no por paga. Ta necesario tambe cu tin persona pa cobra, swipemachine, sistema di kassa y kluis pa warda placa, bon administracion y controle.

E consecuencia lo ta pa e pashent cu si e no tin suficiente placa den su cartera e no por bai un specialist mas, e no por busca remedi na botica, ni bai haci test y si e bira malo den anochi en no por bai Spoedeisende Hulp of Huisartsen Post.

Di importancia ta keda cu cuido mester ta accesibel pa tur hende y cu tur ciudadano tin derecho ariba cuido. Fraccion di AVP a base di e carta aki a dirigi un carta na parlamento pa skucha e stakeholders sin embargo te ainda e reunion aki no a tuma lugar. Mientrastanto di otro banda e mesun minister si por permiti su friends and family horta placa na airport di testnan y ricibi schat di placa pa vacunan an falsifica.

## Paga bo cuenta online ta facil

Sea  
Abonnement  
of Aviso



Pa hasi pago online pone number y adres na  
cuenta di banco RBC Sunmax Printing  
account # 7700000100152447



# BO A HAYA SU FALTA? MENS ERGER JE NIET LIVE, TA CLA PA CUMINSA ATROBE DEN CENTRO DI BARIO BRAZIL



Centro di Bario Brazil ta cuminsa bek cu su wega di pueblo, e popular wega di "Mens Erger Je Niet Live",

Un total di 64 grupo, por registra adelanta via whatsapp di Eddie Dandlau, cell:5662208 y dia 6 di April for di 6.30 pa 9pm representante di bo grupo ta pasa na Centro di Bario

Brazil pa confirma e grupo su participacion.

E campeonato ta cuminsa dia 22 di April 2022 hunto cu su bunita desfile.

Wak pa bo ta tempran pa bo "NO" keda afo, afueraaaa.

Pa mas informacion por yama Eddie Dandlau cell: 5662208.

**Yama nos y traha cita pa controla bo pecho nan .**



Hende muher nan entre 45 cu 75 aña d' ead.  
Haci bo mamogram cada 2 aña.

Stichting BOB Aruba a muda  
Adres : Caya dr. JEM Arends 17

Telefon: 588-1212  
WhatsApps: 594-5020

Nos ta traha solamente cu cita confirma.  
Servicio gratis cu carchi AZV

**Deteccion na tempo por salba bo bida !**







## FORMANAN POCO SALUDABEL PA PERDE PESO

Pa ningun hende ta un secreto cu e miho forma di combati e kilonan ey di mas ta adoptando un rutina di ehercicio regular y un bon dieta.

E ultimo aki mester ta componi pa tur e gruponan di nutriente, den su midinan husto. Sin embargo, algun hende ta ignora e reglanan aki y ta opta pa e formanan poco saludabel pa perde peso.

E mayoria di e expertonan den nutricion ta opone na e idea di perde peso cu dietanan estricto y restrictivo.

Mas ainda ora cu e ideanan aki ta priva e organismo di nutrientenan esencial cu ta clave pa su bon funcionamiento. Descubri mas den e siguiente espacio.

Bo kier perde peso?

Tin maneranan saludabel y poco saludabel pa purba di perde peso. Estadisticanan ta muestra cu un dieta halto den fruta y berdura, abao den vet y sucu refina, hunto cu ehercicio regular, ta permiti un persona perde peso extra y vooral, manten'e cu tempo.

Cada biaha ta mas e personanan cu ta busca pa baha di peso rapidamente y cu e menor cantidad esfuerso posibel.

Sin embargo, ta un practica peligroso cu por conduci na rebota e nobo den habitonan poco saludabel, loke ta haci e persona ta recupera e peso perdi y hasta ta gana mas.

Formanan poco saludabel pa perde peso

Den e buskeda pa perde peso den poco tempo, hopi hende ta expone nan salud. Ta importante sa identifica e formanan poco saludabel di adelgasa.

Uza kimadornan di vet



Esaki ta un di e modonan mas engañoso cu ta existi y ta promove e uzo di substancianan kimico y yerbanan cu lo por tin efecto di "kima vet."

E problema ta cu no ta existi estudionan pa proba su eficacia, door di a presenta mas bien hopi problema cu su uzo.

Efedra of ma huang por ehempel, a wordo prohibi na 2004 door di a causa atakenan cardiaco, derañenan celebral, crisis di presion halto y convulsion.

Come catuna

Si, manera cu bo por lesa. Esaki ta un otro metodo sin sentido, pero alabes hopi peligroso. E ta consisti di degluti pidanan di catuna muha den algun tipo di likido, generalmente orange juice.

Loke ta haci cu catuna ta ocupa espacio den e stoma y duna un sensacion di ta yen. E gran peligro ta cu, mescos, mescos cu ora hende ta consumi cabey compulsivamente of berduranan seco, por forma bolanan di material straña cu por provoca obstruccionnan intestinal.

Un furo pa e lenga

E metodo disparata ta propone y practica pa un ciruhano na California, como tambe den algun pais di America Latina.

E metodo ta consisti den cose un membrana di material sintetico na e lenga, cu solamente por carg'e di cuater pa seis siman.

E patch ta complica of evita come cuminda door di e dolor y e incomodidad cu e ta produci. E plan ta complementa un dieta likido cu hopi poco calorica.

Bebe remedi

Conoci comunmente como "pildonan pa baha di peso", esaki ta compronde un grupo di remedi (por lo general, perteneciente na e famia di anfetamina) cu ta haci su ta perde apetito. E problema ta cu e remedinan aki no por wordo uza pa un tempo largo y e manera con ta actua di inmediato, di inmediato tambe e persona bolbe gana e peso cu el a perde door di suspende nan.

Nan por ademas provoca nerviosismo severo, crisis di ansiedad y subidanan brusco di e presion di sanger.

E consumo di pildo pa

secundario provoca pa e practica aki.

Soda excesivamente

Hopi hende ta pensa ekivocadamente cu vet cu ta acumula (pa gordura), ta contene cantidadnan grandi di awa.

Bao di e rasonamento aki, ta pensa si haci cu e culpa ta soda den cantidad (ya sea henter e culpa of solamente algun parti), ta ay kima vet y perde peso.

Pa esey, uza bendanan di plastic riba e barica of paña di plastic. Obviamente, e metodo aki no ta bay yuda cu e control di peso y por causa des-



baha di peso por crea efectonan secundario. Ademas, una bes suspende esaki, e persona ta bolbe gana e peso perdi.

Sacamento

Algun persona ta kere cu sacando loke nan caba di come, lo bay disminui e cantidad di calorica cu nan ingeri y por lo tanto, ta bay bahando di peso.

E practicanan aki ta generalmente sintoma di un trastorno di e alimentacion conoci como bulimia. P'esey, e personanan cu presenta mester wordo evalua pa descarta of diagnostica dicho enfermedad.

Deshidratacion, perdida di salo y daño na e esofago por ta algun di e efectonan

hidratacion y perdida significativo di salonan di sodium, cloro y potasium den e sodo.

E metodonan describi ta poco saludabel y nunca mester a wordo uza como un perdida permanente di peso pa ningun hende ya cu e efectonan secundario ta peligroso y por duna luga na consecucionnan potencialmente mortal.

E miho forma pa logra un perdida di peso ta mehorando e habitonan alimenticio y adoptando bon habitonan manera ehercicio. Ademas, ta conveniente bay di man den man cu profesionalnan manera nutricionista, dokter y entrenadornan fisico.



## FOR SALE

Commemorative coins for collection  
75 anniversary Aruba Bank Silver  
75 anniversary CMB Bank Silver  
50 anniversary  
Lago 1924-1974 copper Best offers

**Cel 5972155**

## OPORTUNIDAD PA TRABAO

Tin oportunidad pa trabao pa un  
kokki/cocinera y helper di cumind-  
anan crioyo pa un Take Away.



Pa informacion por  
wasap 746-3571

## FOR SALE

Crossman semi automatic pellet rifle	100.00
Baseball glove	30.00
Portable battery powered desk cleaner micro vac	20.00
Ihome color tunes for Ipods,radio & alarm	50.00
2 Computer books	
& Internet for dummies&Adobe photo shop	40.00
Polaroid camera one 600	65.00
550 music longplays 33rpm mostly pop	150.00
Headphone brandnew	35.00
Sony Video Camera Recorder	300.00
Sony Camera silver cyber shot brandnew	125.00
cel 5972155	

## PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
or  
585-9500

## FOR SALE - FOR SALE - FOR SALE



Ford Shuttle Bus 2006 ~ E450 diesel  
Prijs reduci: Afl. 15.000  
Perfecto pa snack truck

**739-0101**

## Clasificados



**SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM**  
**CEL.585 9500**





## PRONOSTICO DI TEMPO

VALIDO TE DIABIERN 04 DI MAART 2022, 18:00 ORA.

### TEMPO:

AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO  
DEN MARDUGA I MAYAN: PARCIALMENTE TE TEMPO-RALMENTE HOPI  
NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO TE BREVE

TEMPERATURA MAXIMO 31 GRADO CELSIUS  
TEMPERATURA MINIMO 26 GRADO CELSIUS  
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND  
DI ORANAN DI MERDIA: 32 PA 35 GRADO CELSIUS  
UV INDEX: 11

BAHADA DI SOLO : 6:49 PM  
SUBIDA DI SOLO : 6:54 AM

### BIENTO:

MODERA FOR DI OOST;  
FORSA 3 TE 4 (12 TE 30 KM/ORA, 7 TE 16 NUDO).  
DEN DIA BASTA FUERTE TE FUERTE DEN RAFAGA;  
FORSA 5 TE 6 (31 TE 50 KM/ORA,  
17 TE 27 NUDO).

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:  
HUMEDAD DISPONIBLE LO POR CAUSA PRINCIPALMENTE  
DEN ORANAN DI MARDUGA I MAINTA DI DIABIERN  
LOCALMENTE UN AWACERO PASAJERO TE BREVE. PA  
SOBRA DI DIA TEMPO LO KEDA GENERALMENTE SECO.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:  
NA PARTINAN PROTEJE DI COSTA: LEVE  
NA PARTINAN ZUID: TRANQUIL TE MODERA  
NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA:  
GENERALMENTE MODERA

OLANAN LO TA ENTRE 3 PA 5, LOCALMENTE 6 PIA

AVISO/ ALERTA:  
NINGUN

FENOMENONAN SPECIAL  
NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:  
1 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y  
AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 31 / MIN 26 / 0.0 MM  
WESTPUNT: MAX 31 / MIN 25 / 0.0 MM  
STA ROSA: MAX 31 / MIN 26 / 0.0 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:  
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO TE  
BREVE.

BIENTO LO TA FOR DI OOST- NOORDOOST Y MODERA;  
BASTA FUERTE TE FUERTE DEN RAFAGA;  
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 31 /  
26

## Tur Mucha bon vacuna

**Gratis y  
confidencial**



### Pa Kiko?

Pa proteha y garantiza e bienestar y salud di  
tur mucha cu ta biba na Aruba.

### Ken?

Tur mucha di 0 pa 12 aña cu ta biba ilegal  
na Aruba.

### Con lo hacie?

Lo duna e vacunanan necesario pa completa e schema di vacunacion contra Sarampi, Bol  
(Cacheton), Rubella (Sarampi Aleman), Difteria, Tetanus, Kinkhoest, Polio, Pneumococ,  
Hepatitis B y HPV (Human Papilloma Virus).

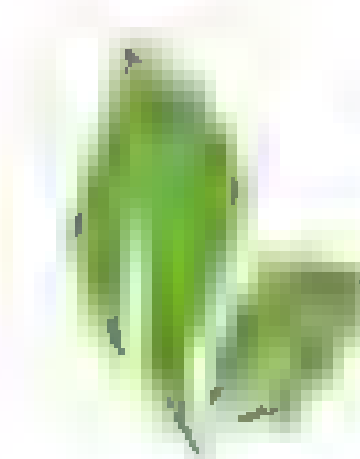
### Na unda?

Na e Wit Gele Kruis of e Seccion Cuido Salud Hubenil (JGZ)  
cu ta e instancianan  
na Aruba encarga pa vacuna muchanan 0 pa 12 aña.

	Telephone	Whatsapp	Email
WGK Noord	281-4514	594-8439	swgk.noord@witgelekruisruba.org
WGK Dakota	281-4515	594-8476	swgk.dakota@witgelekruisruba.org
WGK Santa Cruz	281-4517	594-8437	swgk.stacruz@witgelekruisruba.org
WGK San Nicolas	281-4523	594-8443	swgk.sannic@witgelekruisruba.org
Cuido Salud Hubenil (JGZ)	522-4294		jgz@dvg.aw

Corda e servicio aki ta gratis y tur informacion lo keda personal y confidencial

Pa mas informacion por subi e website: [www.dvg.aw/turmuchabonvacuna](http://www.dvg.aw/turmuchabonvacuna)



AK

## Sushi di cura?

Nos ta tir'e  
afo

**AWG 50**

OFERTA GRATIS OF RESERVACION  
+297 7460815  
AKGARDENARUBA@GMAIL.COM

BAN TENE ARUBA LIMPI



# SERVICIO Y COMPRA

## SOLO Di Pueblo OBITUARIO

Publica serka nos anuncio di fayecimento di bo ser keri.  
Nos tin 2 pakete pa ofrese

Pakete 1: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto  
ser dera  
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia Afl 250,00

Pakete 2: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto  
ser dera  
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia

Na Canal 22 1x prome cu Noticiero 22 Afl 400,00

Pa mas informashon por tuma contacto cu oficina  
na 585-9500 of na 741-4554 puntra pa  
Janila Henriquez

## CHAPI, VERF, CORIENTE

Ta hasi trabao di corriente verf  
welder plumbing metsla carpinte  
drecha dak hasi cura limpi  
y kap mata  
yama: 5608568

## TA HUUR

den CENTRO COMERCIAL  
NOORD un localidad  
di 120M  
Bon situa, pa mas  
info yama: 592-3327



## SCEPTIC TANK (7 CUBE)

PRIJS SPECIAL  
AWG 75,-



YAMANOS NA:  
560 3500 OF 563 4201

## Hyundai Tucson 2009 Top 1 condition



Call: 5942389

## Clasificados



SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM  
CEL. 585 9500





## Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141

Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234

Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782

Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913

Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000

Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999
Koningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247



18  
MAART

NO PERDE!

Sjabururi2#

### CUSHINA DI RICA

MENU DI PLATONAN CRIYO

- kroket calco
- Sopl Carni
- Sopl Oester
- Sanger Yena(Ramiro)
- Comcomber Stoba
- Carni Stoba
- Gallina Stoba
- Cabrito Stoba
- Pisca hasa
- Baki bolo
- Spam Tempera
- Baki cos dushi
- Chuculatí Pinda
- Juice Lamoenchi/Tamarijn
- Mojito



Cuminsando  
for di :12or pm

## PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK



Pa kualkier informacion  
[solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)  
of  
**☎ 585-9500**



**Top95fm**

Posted by Creator Studio for iOS

1m · 🌐

**Bo ta un Early Bird? Renobando nos programacion; Tin oportunidad pa un Early Bird energetico, pa traha di 5am pa 7am.. Nos ta open pa scucha; SEA ta gospel, balada, "lanta'riba".. of programa di oracion of un combinacion. Pa mas informacion, tuma contacto cu nos. [top95fm@gmail.com](mailto:top95fm@gmail.com)**



## Clasificados



[SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM](mailto:SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM)  
**CEL.585 9500**





# 30 ANIVERSARIO na CMB di Jermia Anthony



**GANANA**  
**500 FLORIN PA DIA DI**  
**CU**  
**SOLO Di Pueblo**  
**HIMNO Y BANDERA**

TA ANUNCIA GANADOR DIA 17 MAART 2022  
CORTA E COUPON Y ENTREGA NA OFICINA DI SOLO DI PUEBLO,  
EDIFICIO COLOR SHINISHI MEI MEI DI KFC Y TACO  
BOBELL NA STA CRUZ.

18 DI MAART  
Feliz dia





Lotto MERDIA  
MAART 1

<b>CATOCCHI</b>	<b>LOTTO 5</b>	
Sorteo # 3491	Sorteo #	Joker Letter
<b>5496</b>	0 x Jackpot	Proximo Jackpot
<b>9062</b>	0 x Match 4+	<b>260.000,-</b>
<b>1193</b>	0 x Match 4	
<b>MULTI X</b>	0 x Afl. 12,00	
<b>FP</b>		
<b>BIG 4</b>		
Sorteo # 3491	Sorteo #	Proximo Jackpot
<b>1286</b>	0 x Match 4	<b>53.000,-</b>
	0 x Afl. 8,00	
<b>DIFF</b>		
Sorteo # 1547		
<b>5184</b>		
<b>ZODIAC</b>		
Sorteo # 3491		
<b>1640</b>		
<b>Tauro</b>		
<b>LUCKY 3</b>		
Sorteo # 365		
<b>029</b>		
<b>MULTI X</b>		
<b>X3</b>		

Lotto ANOCHI  
MAART 2

<b>CATOCCHI</b>	<b>LOTTO 5</b>	<b>04-14-16-20-21</b>
Sorteo # 7579	Sorteo # 2264	Joker 1 Letter H
<b>4033</b>	0 x Jackpot	Proximo Jackpot
<b>3483</b>	0 x Match 4+	<b>270.000,-</b>
<b>6195</b>	2 x Match 4	
<b>MULTI X</b>	121 x Afl. 12,00	
<b>X2</b>		
<b>BIG 4</b>		
Sorteo # 6623		
<b>6492</b>		
<b>DIFF</b>		
Sorteo # 1328		
<b>6428</b>		
<b>ZODIAC</b>		
Sorteo # 5382		
<b>7619</b>		
<b>Piscis</b>		
<b>LUCKY 3</b>		
Sorteo # 312		
<b>204</b>		
<b>MULTI X</b>		
<b>FP</b>		

Lotto MERDIA  
MAART 2

<b>CATOCCHI</b>	<b>LOTTO 5</b>	
Sorteo # 3490	Sorteo #	Joker Letter
<b>7357</b>	0 x Jackpot	Proximo Jackpot
<b>0227</b>	0 x Match 4+	<b>260.000,-</b>
<b>9613</b>	0 x Match 4	
<b>MULTI X</b>	0 x Afl. 12,00	
<b>X3</b>		
<b>BIG 4</b>		
Sorteo # 3490		
<b>7650</b>		
<b>DIFF</b>		
Sorteo # 1546		
<b>8534</b>		
<b>ZODIAC</b>		
Sorteo # 3490		
<b>1592</b>		
<b>Scorpio</b>		
<b>LUCKY 3</b>		
Sorteo # 364		
<b>109</b>		
<b>MULTI X</b>		
<b>FP</b>		

**Pa abona na SOLO DI PUEBLO**

**Yama**  
**585 9500**  
of manda nos un e-mail na  
**solodipueblo@gmail.com**

Entrega tur dia te den bo port'i cas



# Aruba lo haya su prome doctor medico forensico

ARUBA- 03 di maart 2022. Diadomingo, dia 27 di februari 2022, dr. Vincent Latour, actualmente jeugd arts na Departamento Di Salud Publico (DVG), a bai Hulanda pa specialisa como medico forensico pa Aruba. E posibilidad pa e especialismo aki a wordo realisa dor di DVG den colaboracion cu Ministerio di Asuntonan General, Departamento di Recurso Humano, Family Justice Center (FJC) y NSPOH (Netherlands School of Public & Occupational Health). Depues di añanan sin un propio medico forensico porfin Aruba lo yega na su prome propio medico forensico. E medico forensico su tarea principal ta pa asisti mastanto den investigacion forensico di abuso sexual y violencia relacional severo. Esaki lo fortifica e parti di sporenonderzoek y lo fortifica tambe e colaboracion entre varios instancia, entre otro Jeugd- en Zedenpolitie (JZP) y Cuerpo Policial (KPA), Horacio Oduber Hospital, Directie Voogdijraad, Directie Sociale Zaken, Bureau Sostene mi, Openbare Ministerie, Veiligheidshuis y mas partners.

Desde cuminsamento di aña 2021, DVG y FJC a inicia e contacto cu NSPOH y a sondea e posibilidadnan pa un candidato di Aruba por sigui e estudio pa medico forensico. Despues di a ricibi un contesta positivo, DVG a publica un vacatura via diferente canal di media na Aruba y tambe via Arubahuis. E vacatura a indica e tareanan di un medico forensico y tambe e condicionnan cu e candidato lo mester cumpli cune.

DVG a ricibi un total di

4 solicitud ariba e vacatura, di cual solamente un candidato por a cumpli cu e condicionnan stipula pa NSPOH. Despues di a ricibi e solicitud, NSPOH a tene un sollicitatiegesprek y despues a duna aprobacion na e candidato. Ora DVG a ricibi e aprobacion di NSPOH, DVG na su turno a manda un peticion oficial na conseho di Minister, mirando cu e estudio lo tuma lugar den cuadro di un studieopdracht. Conseho di Minister a bai di acuerdo cu esaki, teniendo cuenta cu e richtlijnen di Departamento di Recurso Humano. Despues di e procedura aki por bisa oficialmente cu Dr. Vincent Latour ta e candidato selecta pa sigui e especialismo di medico forensico.

Na Hulanda, dr. Latour a traha den diferente area di expertisio, manera cuidu multidisciplinario den hospital, den area di doctor di cas y tambe den area di verloskunde. Desde 2016 dr. Latour ta biba na Aruba y a cuminsa traha na JGZ como jeugd-arts. Desde februari 2021, dr. Latour ta funcionando como doctor di confianza na Bureau Sostene mi. Prome cu su despedida di adomingo pasa, dr. Latour a gradici tur profesional cu a haci esaki posibel y especialmente su casa, cu a sigui dune e motivacion pa haci esaki. Durante e siguiente dos ana y mei, dr. Latour lo sigui e especialismo aki mastanto na Hulanda y lo sigur haya falta di su casa y 4 yiu na Aruba.

E logro pa yega na un medico forensico ta un paso importante pa Aruba. Na e mesun momento DVG y FJC ta consiente cu mester busca otro solucion

pa e siguiente temporada nos dilanti tanten cu nos no tin nos propio medico forensico na Aruba. Actualmente DVG y FJC ta trata di yega na un arreglo cu NSPOH.

E proyecto Family Justice Center ta un proyecto nobo na unda instancianan hudicial y instancianan di ayudo social lo traha mas hopi posibel bou di un solo dak y den algun caso hopi mas cerca di otro. Hunto lo duna servicio mas completo posibel na victimanan di abuso sexual y violencia relacional fisico severo. Un danki ta bay especialmente na e Ministerionan cu a hasi esaki posibel, cualnan ta Minister di Asuntonan General, Innovacion, Organizacion



Gubernamental, Infraestructura y Planificacion Territorial, Sra. mr. Evelyn Wever-Croes, Minister di Husticia y Asuntonan

Social, Sr. Rocco G. Tjon y Minister di Turismo y Salud Publico, Sr. Dan-guillaume P. Oduber.



University of Aruba



ARUBA ANIMAL SHELTER

## DRIVETHRU

*Drop-off*

### FOR ARUBA ANIMAL SHELTER

*Organized by a group of University of Aruba students*

**March 5, 2022 | 10:00AM - 4:00PM**  
**March 6, 2022 | 2:00PM - 6:00PM**

**Location: Aruba Animal Shelter (Wayaca 128B)**

**Wish list:**

- Dog & cat food (dry/canned)
- Dog shampoo
- Cleaning supplies (clorox/gif)
- Dog & cat toys
- Treats & towels
- Cat litter



RBC account: # 32 45 1794  
 Description: drop-off donation

**Every car that makes a donation will have a chance to win:**

- Dinner for two at La Vista - Marriott
- Breakfast for two at La Vista - Marriott
- \$100 Freeplay at Stellaris Casino
- Dinner for two at Driftwood
- Sams Aruba Giftcertificate






# Un gran tocado y doño di Caha 'i Orgel 'Nos AnaRosa' a bay laga nos

## Ta trata aki di señor Marcelo 'Buchi' Irausquin



Naci: 4-september-1936  
Fayece: 24-februari-2022

Marcelo Irausquin, cariñosamente yama Buchi a casa cu señora Sylvia Felicia

ciana riba dia 25 april 1957 y for di nan a nace 7 yiu, cu esaki a yega na 19 nieto/-anan y 25 bisanieto/-anan. Buchi, kende a nace den e bario di Brazil.

For di jong caba e tabata labora den e mundo di construccion. Buchi tabata conoci pa hopi como un persona recto, estricto, perfeccionista, semper di bon curason y cla pa yuda tur hende.

Den su tempo liber bailamento tabata su pasion, y Buchi a forma parti di e grupo di baile 'Flor di Brazil' principalmente bailando e musica folklórico y musica típico di Aruba.

Desde momento ey su amor pa caha di orgel a nace y asina a cuminsa toca su prome caha di orgel, cual coincidentemente tambe tabata yama 'Sylvia'.

Mas o menos 25 aña, danki na un bon amigo sr. Patan Faro, el a logra yega na su propio caha di orgel, cual a wordo fabrica na Curaçao, unda tambe e la biba pa varios aña. E caha aki cu te dia di awe ta funciona y cu ta den bon mantencion yama 'Nos Anarosa'. Cual a haya nomber di su nieta mas chikito e tempo ey. Buchi hunto cu amigonan, sres. Jachi Maduro y Pablo 'Paus' Henriquez, conoci tambe como Torro di Westpunt den feliz memoria, riba wiri tabata toca e caha 'Nos Anarosa' den Festival di Bon Bini, un festival popular tanto pa turista y hende local. Banda di esaki e tabata tin e honor di toca na varios actividad cultural.

Buchi tabata un hende devoto na Iglesia Catolico y desde cu e tabata biba den e bario di Santa Cruz el a cuminsa yuda durante sacrificio di misa haciendo trabao di colectant. Tambe tabata maneha e yabi di santana y mainta tempran prome cu e Misa di Aurora



e tabata cana bay pa habri porta di misa y bati klok di misa.

4 aña pasa mas o menos a constata e malesa di Alzheimer cerca Buchi y desde e tempo aki poco poco no por a sigui cumpli cu su trabounan pa comunidad. Dia 24 di februari 2022 Buchi a cera su wowonan y a bay sosega y asina a bay laga e famia atras cu hopi recuerdo.

Director, staf y personal di DCA ta expresa palabra di condolencia y forsa na su señora Sylvia, su yiunan, nieto- y nietanan, bisnieto- y bisnietanan, famia Irausquin, Felicia, de-

mas famia, amigo y conocinan, y su coleganan di Caha di Orgel.





# Día Mundial de la Obesidad



Cada 4 de marzo se celebra el Día Mundial contra la Obesidad. Esta fecha busca concienciar a las personas sobre el terrible daño que conlleva para el organismo una dieta alta en grasa y azúcares, dieta que a decir verdad, es una de las más populares y propagadas por todo el mundo. El Día Mundial de la Obesidad está convocado por la Federación Mundial de la

Obesidad, y sus miembros mundiales. Según datos de la misma Organización Mundial de la Salud (OMS), la obesidad ha alcanzado proporciones epidémicas a nivel mundial. Es más, se estima que desde 1975 esta enfermedad se ha triplicado, logrando que en 2016, 1.900 millones de adultos la padeciesen así como 340 millones de niños y adolescentes.

**ARUBA PORTS AUTHORITY NV**  
ORANJESTAD + BARCADERA

Ta extende palabra di condolencia na famia di:

**Sr. Marcelo Itrausquin**

Tata di nos colega  
**George Itrausquin**

**PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK**

Pa kualkier informacion  
[solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)  
of  
**585-9500**

**Pa abona na SOLO DI PUEBLO**

**Yama 585 9500**  
of manda nos un e-mail na  
[solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)

Entrega tur dia te den bo port'i cas

# Oracion di dia

**Un feliz siman yena di bendicion y gracia di Dios na abundancia**

E angel a drenta cerca Maria y bis'e : "Mi ta saluda bo! Señor a faborece bo cu Su gracia. E ta cu bo!"  
(Lucas 1.28)

Pa medio di Maria, simbolo di Iglesia henter humanidad ta yena cu gracia , pasobra e ta ricibi Yiu di Altísimo den su scochi. Pa medio di dje, e Eva nobo, henter creacion ta ricibi alegria y e rasa di hende ta recupera su dignidad anterior, pasobra Maria a cay na agrado di Dios. Dios a present'e Su plan y Maria a contesta: "ata sirbido di Señor ; laga sosode cu mi loke bo a bisa. Rumannan nos ta hiba un bida pa agrada Dios? Nos ta comporta nos manera cu Dios ta spera di nos? Dios ta constantemente en busca di e ser humano. Nos tur a bin cu un proposito na e mundo aki. Laga nos haci esfuerso pa nos comportacion demostra mas siguransa cu Dios a yama y scohe nos, pasobra si nos haci e cosnan aki nos lo no faya nunca (2 Pedro 1-10)

Oracion: Dushi Mama Maria, danki pa bisa un Si na Dios Su plan pa salvacion di humanidad. Amen.



**Invitacion:**  
**Diasabra 5 di maart 2022, pa 7**  
**or di mainta tin**  
**Santa Misa na Kapel di Alto Vista**

**Pa personan di Savaneta y San Nicolas:**

Den Kapel di Cas Curason di Maria na San Nicolaas. (Blue Army Center) Maart ta luna pa recorda San José, cu su caracter di e Ser sumamente humilde, poco ves ta papia di su hecho, y su silencio ta vigente den santa escritura tin suficiente informacion riba dje, pa comprende cu Dios a eligie y no otro homber pa ta Tata adoptivo di su jiu Hesus.

Prome cu Santo Misa ta resa Santo Rosario pa 6.15 "Misterio Gososo", despues ta sigi cu Salve Regina.

Ta invita e pueblo di Aruba, deboto y fielnan pa asisti na e Santa Rosario prome cu Santo Misa. Cu Mama Maria entersede pa nos na nos Tata Celestial. Tur fielnan di Mama Maria ta bin resa e Santo Rosario pa bienestar di henter comunidad di Aruba. Papa Francisco ta haci un suplica na mundo pa resa e Santo Rosario, nos ta den un tempo di crisis grandi. Noticianan for di Ukrain ta di lamenta, spantoso pa mundo henter. Hesus tene piedad pa henter mundo.

Ban haci un curashi diasabra mainta trempan pa ofrece nos ora, nos oracion y asisti na Santa Misa y resa pa tur esnan cu ta leu di nan Creador. Laga nos ta resa pa necesidad di Iglesia Universal, pa Papa Francisco, Obispo Luis Secco, tur sacerdote, Diacono y laiconan cu ta hiba e bon noticia pa e pueblo di Dios. Pa nos Gobernantenan y tur cu ta carga responsabilidad pa nos pais Aruba.

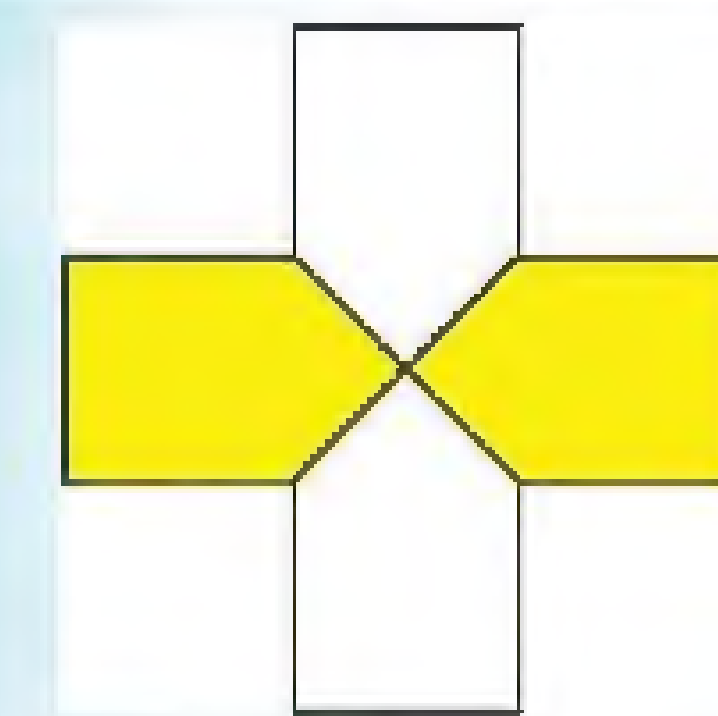
Pa tur nos enfermonan den exterior cu a bay busca nan salud. Cu pronto nan regresa na Aruba y gosa di un bon salud.

**Bida di Jose di Nazaret**

José di Nazaret ta un homber humilde cu a dedica su oficio di carpintería. Sin embargo, e mesun evangelio di Mateo 1:1-17 y di Lucas 3:23-38 ta afirma cu Jose ta yiu di Eli, sali di e desendiente di rey David.

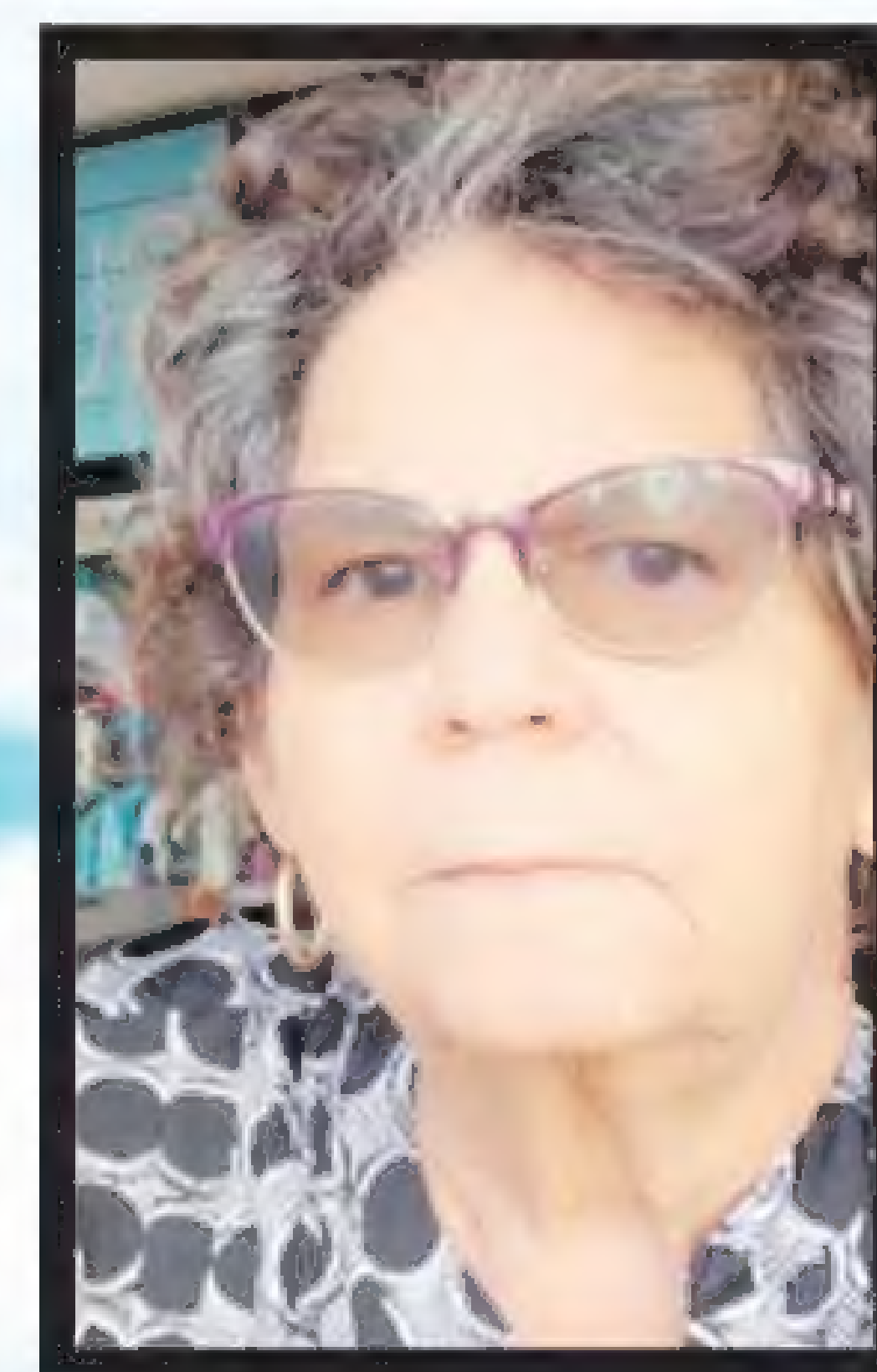
No tin mucho dato di su bida, sin embargo e beibel ta menciona den Mateo 1:18-24, unda cu José a muestra gran predicamento pa e embaraso di María. Sorprendente, anke cu den e época ey ta costumber cu Maria tawata compromete cu Hose, ma a resulta cu Maria a sali na estado prome cu nan a casa.

Como Hose tawata un homber husto i e no kier a pone cara di Maria na berguena, e kier a lage. Un angel di Señor a parace na Hose y a bise: "Hose, no tene miedo, pa tuma Maria como bo casa, pasobra e yiu cu e ta spera ta di Spirito Santo. Lo e duna luz na un yiu homber y lo bo yama e yiu "Hesus". Aceptacion di Hose tawata salvacion di mundo.



STICHTING VOOR VOLKSHYGIENE VAN  
 Het Wit Gele Kruis Aruba  
 Sinds 1959 ten dienste van de Arubaanse  
 gemeenschap  
 Postbus 488, Oranjestad

Cu inmenso tristeza na nos curazon, directiva,  
 staff y personal ta participa fayecimento di:



**Sra. Bertha Beatrix**  
**Flanegin "Betty"**

Mama di nos collega  
 sra. Pamela Hernandez-Flanegin

Nos ta extende nos mas profundo condolencia  
 na demas famianan y hopi forza den e mo-  
 mentonan dificil aki.  
 Cu Betty drumi dushi den brasa di Señor.

**VACUNA!**

PROTEHA BO MES  
 PA NOS POR  
 PROGRESA.



**ORARIO CORECTO MISA DIARASON DI**  
**SHINISHI NA PAROKIA "INMACULADA**  
**CONCEPCION" SANTA CRUZ**

Apertura di temporada di Cuaresma ta cuminsa cu Di-  
 arason di Shinishi, dia 2 di maart 2022.

Lo tin dos oportunidad pa tuma shinishi e dia aki na  
 Misa "Inmaculada Concepcion", esta pa 5:00or mainta  
 y 7or anochi. Pastor Jairo Maduro hunto cu Pader Jose  
 Miguel Nava ta invita tur parokiano pa bin celebra aper-  
 tura di e temporada di Cuaresma.

Laga nos demostra e berdadero sentido di Sinodo den e  
 temporada special aki di oracion, ayuno y caridad. Ban  
 cana hunto pa un miho bida Cristian y pa un miho Aruba.  
 Keda cu e paz y bendicion di Dios.



**SOL Di Pueblo**  
**744-0444**  
**CAPT'E**  
**Y MAND'E**



# FORTALEZA PA FAMILIA Scirbi pa Pastor Marcel Balootje E MIHOR OPCION TA ORACION



Na e momentonan aki, nos ta haci un yamada na henter pueblo pa pone tur diferencia di opinion un banda, y laga nos tur aserca e trono di gracia di Dios pa asina nos ricibi pronto auxilio y ayudo na tempo. Hebreonan 4:16.

Dicon? Pasobra ta solamente Dios por yuda den e situacion aki, cual mundo henter ta pasa aden, e asunto di virus ta manera un Guerra biologico, y den cual terrorismo ta usa media, pa trece miedo den mundo, y nos tur ta corda den Beibel mas cu 5 biaha Hesus ta bisa nos pa no tene miedo. Juan 14:27 i Pedro 5:7.

Si Hesus ta bisa nos pa no tene miedo ta pasobra Hesus tabata sa cu e enemigo lo ataca mundo cu miedo. Pesey E bisa pa no tene miedo, awor aki tin hopi miedo, miedo di vacuna, miedo di keda sin vacuna, miedo di chip, miedo di muri, miedo di perde trabao, miedo di sera negoshi, miedo di economia cu no ta bay bon, den un palabra bisa, mundo ta yena cu miedo. Ta esey ta e plan di e enemigo pasobra hende cu miedo no por funciona 100% y hende cu miedo ta bao di stress, y miedo ta causa dificultad mental.

Un hende no por stuur cu miedo, un hende no por drumi cu miedo, hende cu miedo no por razona. Awel a yega e momento pa

nos como famia bin hunto, no solamente den nos cas pero riba henter e isla aki, y ban drenta den oracion, na e Dios cu por kita tur miedo, y duna nos forsa pa sigi dilanti, pasobra e situacion no ta politica, ta kada ken su bida y su famia ta na peligro.

Tampoco e ta trata di religion pasobra e virus aki no ta respeta religion, ta nos relacion cu Dios mes-ter uni nos den oracion.

Tin hopi noticia falso ta bay rond, tin hopi hende a bira dokter, professor, profeta falso den e tempo aki, y tin hasta ta wordo usa pa satanas, pa proclama morto riba bida di hende.

Pero laga nos usa sabiduria, y corda cu nos Dios ta un Dios di perserverancia y encurashamento y cualquier otro noticia cu ta trece miedo, laga nos tene bon cuenta cune.

Laga oracion ta bo forma di biba y papia pasobra Dios su palabra no ta cambia, corda riba locual Señor a priminti den dos 2 Cronicas 7 vers 14 + 15. Den e buki di Malaquias Señor ta bisa: Ami ta Dios ami no ta cambia. Y den Jeremias 29:11 E ta bisa e plannan cu e tin pa su pueblo, asina ta pone bo bista y bo confiansa den Dios, pasobra ta e unico cu nos por depende di dje tur momento.

Laga nos uni y haci oracion.

Mira con Dios a salba mi, Tur mi confiansa ta den dje, Mi n' tin miedo:  
Señor Dios ta mi forsa, mi refugio.  
E mes t'Esun cu a salba mi. Isaías 12:2

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



## Reinita A. Jacobs

\*30-05-1934 - †26-02-2022

Acto di entierro lo wordo anuncia despues



### Arugas

Staff y Personal di Arugas y Bonick  
Ta extende na nos colega sra. Ina Irausquin y demas famia nos mas profundo condolencia y pesame cu e perdida di nan querido Tata, sr. Marcelo Irausquin

Cu Dios duna hopi forsa y consolacion na henter famia den e momentonan dificil aki

Cu sr. Marcelo Irausquin sosega na paz den brasa di Señor





					3		8	5
		1		2				
			5		7			
		4				1		
	9							
5							7	3
		2		1				
				4				9

						2		
	8				7		9	
6		2				5		
	7			6				
			9		1			
				2			4	
		5				6		3
	9		4				7	
		6						

## Sopi di Letranan

F	R	M	D	R	H	U	S	I	L	L	O	R	I	T	E	U
P	C	Y	E	I	X	O	I	D	Ñ	I	G	B	A	M	Q	C
H	N	Y	N	C	F	G	F	E	D	Z	Q	S	E	H	J	O
N	L	P	W	O	A	C	E	V	R	F	X	I	L	Y	I	C
O	B	B	C	Y	I	N	O	J	W	U	E	M	O	K	F	A
Ñ	R	U	E	D	A	C	I	M	A	G	Ñ	P	P	K	V	R
I	Q	H	B	C	A	L	C	C	P	N	B	L	W	W	R	G
P	X	T	Ñ	D	F	D	T	E	A	U	A	E	R	E	E	A
I	B	D	V	G	O	P	R	M	R	R	E	R	D	O	C	L
Ñ	C	O	W	T	Y	Q	E	E	E	I	P	S	G	Y	T	I
L	O	Z	K	A	U	T	O	L	U	X	D	B	T	N	O	V
D	N	I	F	J	S	Q	L	S	N	C	M	P	Y	A	E	O
C	I	E	Ñ	I	H	A	Z	Y	D	F	U	E	R	Z	A	M
H	C	E	S	F	M	H	F	V	E	N	T	A	J	A	T	U
L	O	U	L	E	E	E	A	I	O	Z	D	E	E	T	A	M
Q	L	L	R	N	A	L	J	Z	Y	G	J	R	V	J	X	Q
Z	Y	C	R	P	Z	H	S	O	B	O	N	I	T	A	E	U

CARGA  
COMPUSTA  
CONICO  
CREMALLERA  
CUERDA  
DIRECCION  
EJE  
ENGRANAJE  
FIJA  
FUERZA  
HUSILLO  
MECANICA  
MOVIL  
PIÑON  
POLEA  
RECTO  
RUEDA  
SIMPLE  
SISTEMA  
VENTAJA

